

Prome vuelo di Merca a llega Aruba for di New York



Knops a bati AVP mata ayera

8 AÑA DI MIKE EMAN A REDOBLA E DEBE DI PAIS ARUBA

Nada di 34 aña y nada di
Friends & Family



Prome turistanan a yega Aruba for di Merca



Diabierna merdia e prome turistanan di Merca a yega bek. Un total di 5 vuelo a yega ayera y awe lo tin 10 vuelo cu lo yega. E weekend aki nos ta ricibiendo 4000 turista.

**Mr. Bote
ter Steege
a keda
aproba
como e
proximo
Procurador
General di
Aruba**



**Rayond Knops:
Awo ta momento
pa haci e miho
escogencianan cu
por yuda e islanan
durante e proximo
añanan cu ta bin**

Nu.nl:

**Ainda no
tin acuerdo
riba e
steunpakket
pa Caribe
Hulandes**



Knops cu palabra di elogio pa coalicion actual; A logra suavisa Hulanda y pone bay mesa enbes di "take it or leave it"

Durante un rueda di prensa teni diabierna mainta hora di Aruba, Raymond Knops Staatssecretaris a dirigi su mes na e tres islanan Curacao, Aruba y Sint Maarten. Knops a asegura e islanan cu Hulanda ta sigui yuda y ta dispuesto pa inverti tambe pa asina crea un mihor perspectiva pa e pueblo.

Pa loke ta trata pais Aruba, Knops tabata hopi cla: Gobierno di Aruba a sa di cumpli cu tur condicion poni pa Hulanda. Hulanda ta reconoce e esfuerso haci door di Gobierno di Aruba. Knops a menciona tambe e problema real di Aruba, unda e'l a accentua cu den e 8 añanan (di Mike Eman) Aruba a crea masha hopi debe. Sinembargo e ta reconce cu e Gobierno actual a maneha e situacion na un forma "aardig". Knops ta sigui bisa cu e entidad cu nan kier pone y cu kier hinca Aruba

aden, no ta pa nada otro cu facilidad. Ta mas facil pa deal cu un entidad y tin tur tres isla bao di un paraplú, enbes di tin varios paraplú. Pues, no ta manera cu na Aruba, algun persona ta trece dilanti cu ta pa mal gobernacion, corupcion, etc.etc.

Ademas, Knops a informa tambe cu den e entidad, contrario na loke a wordo informa prome, lo no consiti di tres Hulandes Europeo, pero lo pone tambe personanan di e islanan den dje. Tambe den raad van toezicht di e entidad. Hulanda ta dispuesto pa haci e prestamonan, pero na mes momento Hulanda kier asegura cu den un futuro, ora algo asina por bolbe presenta, e islanan mester ta den capacidad pa nan mes por carga e peso y pasa dor di un proximo calamidad o crisis. Finalmente Knops a bisa cu Hulanda lo bay mesa cu e islanan pa asina delibera y yega na

acuerdo.

SOLO DI PUEBLO ta haya cu e resultado di e reunion di awe ta un faborabel pa tur tres isla, pasobra a logra cambia e postura intransigente di Hulanda pa uno mas suave cu lo bay mesa pa negocia. Mas cu claro cu e islanan no ta cla ainda, pero e futuro negosacionnan lo mester yega na acuerdonan mas faborabel.

Por tuma nota si, cu tur isla ta dispuesto pa haci cambio, bini cu reforme y cumpli cu condicionan di Hulanda, pero ta bay pa e forma di proceder



unda tabata kier pa di "take it or leave it". 'teken bij het kruisje', of

Fruta y Berdura Fresco a yega Macuarima... Situa na e ex- oficina di dokter Anthonny... pariba di Stadion

Ya a habri su porta e mercado di fruta y berdura fresco...

Container fresco freaco.... carga cu fruta y berdura... Prijsnan ta di Mercado Popular... Prijs di Pueblo.... Pasa wak pa bo mes... desde manyan Diahuebs

Tambe tin Keeshi...keshi blanco 13,50 duro y semi duro..

Fruta y Berdura... na prijsnan di Pueblo! Tur berdura na 4 afl pa kilo Bacoba 3.25 pa kilo Pampuna 2.50 pa kilo..... Patia de 8 a 10 kilos 12 florines..... Pineapple 5 afl pa unidad.... Banana big 0.80 pa unidad

Agucate 3 afl pa pida

Queso duro y semiduro 13.50 pa kilo Harina pan 3 afl pa kilo y hopi mas na hopi bon prijs

FRUTA Y BERDURA - MACUARIMA – E UNICO LUGAR NA ARUBA CU BO POR HAYA E PRIJSNAN AKI

PICK & GO SERVICE KIT CAR

Mobil **Chevron** **KEYNETIC**

OPEN
FROM 10:00 AM TO 6:00 PM

4 MOTOR OIL SYNTHETIC
1 CAR OIL FILTER

SERVICE KITS & LABOR INCLUDED

4 MOTOR OIL SYNTHETIC
1 CAR OIL FILTER

4 MOTOR OIL SYNTHETIC
1 CAR OIL FILTER
4 COPPER SPARK PLUG

COME AND CHECK ALL THE FLUIDS OF YOUR CAR FOR FREE

ALL TO CAR
PREMIUM OUTLET

FOR THE BEST SERVICE DON'T FORGET TO MAKE YOUR APPOINTMENT 786.36.28 / 786.36.38

LOCATED IN LA JOLLA PORTORRICO

YOUR FACTORY OUTLET



Knops a bati AVP mata ayera; 8 aña di Mike Eman a redobla e debe di pais Aruba Nada di 34 aña y nada di Friends & Family

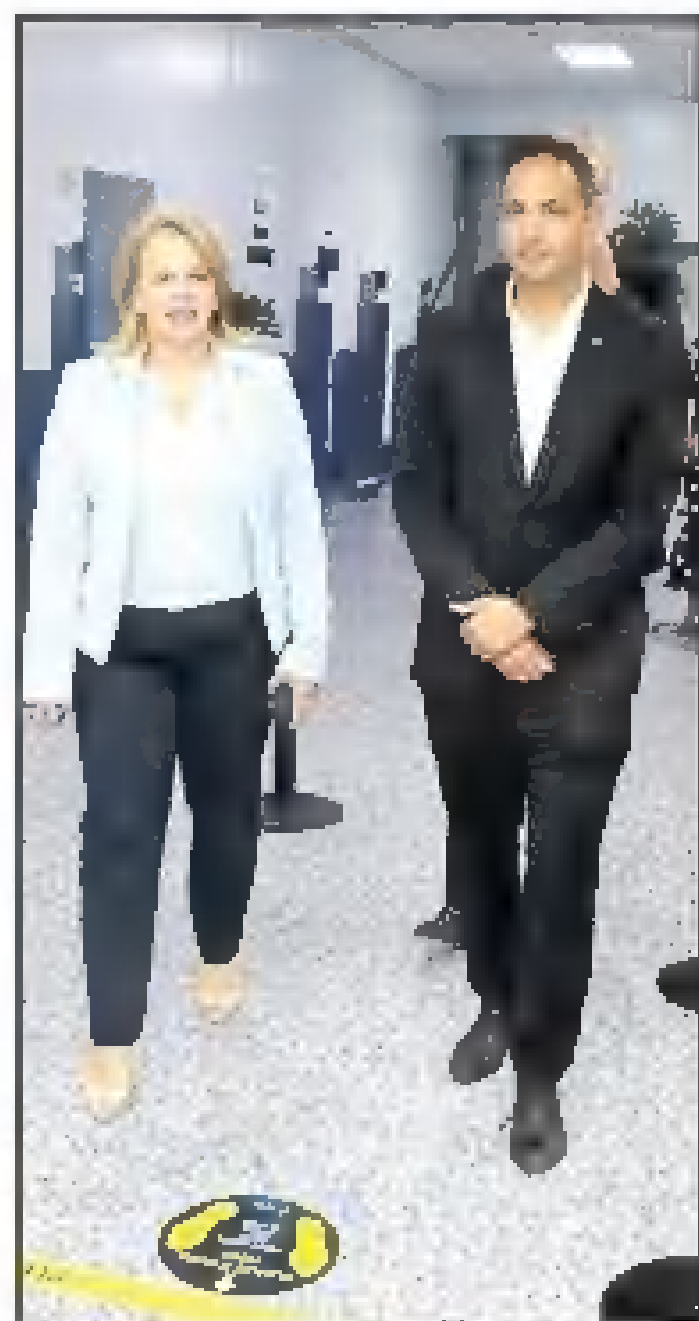
Diabierna Knops a spart e retorica di 34 aña for di otro y retorica di f&f. y a dal e martiw riba cabes di clabo: Disaster di Aruba ta e 8 aña di Mike Eman unda a redobla e debe, pero hunto cu PPP el a triplifica e debe. Esaki ta pa tur cu kier tuma hende haci chambon por a scucha.

Tin un grupo cu henter siman a instiga y awor nan a haya coy chupa. Ta spera cu e Burgemeester tambe a scucha e declaracion di Knops, pa asina e lanta foi soño y bin na realidad.



Minister Dangui Oduber

Cu hopi optimismo y positivismo Aruba ta habri su fronteranan cu Merca



Aruba ta pasando den momento hopi dificil, es mas e momentonan mas dificil di historia di nos pais. Nos ta arubianonan orguyoso y trahador y semper nos a demostra cu nos por bounce bek di tur crisis cu nos a pasa aden. Nos pais ta para na e reto mas grandi den nos historia y nos tin tuma e reto aki y sali for di e crisis aki.

Dia 13 maart 2020

Covid-19 a yega Aruba y conseqwentemente nos mester a sera nos fronteranan. Nos fronteranan a keda sera pa mas cu 3 luna y tur hende riba e pais aki por a sinti kico tawata e conseqwencianan. Nos a pone salud di nos hendenan na prome lugar y nos ta keda haci esaki.

Ta importante pa menciona cu no ta un decision facil pa habri nos fronteranan bek. Mester pone den balans salud di nos hendenan y tambe economia di nos pais. Nos ta sinti cu nos a prepara nos mes debidamente como pais pa por habri nos fronteranan bek. Nos a tuma tur e medidanan di prevencion necesario pa limita e riesgo di importacion di casonan nobo mas tanto posibel. Nos a pone testing obligatorio pa hotzones na merca y tambe lo test tur pasahero ora nan yega Aruba. Esaki ta un medidanan adicional cu



nos a introduci pa merca.

Aruba ta hopi bon prepara. Mi tin cu gradici ministerio di turismo salud publico y deporte, DVG, ATA, Directie luchtvaart, AAA N.V., AHATA, ministerio di husticia, IASA y inmigracion, crisis team pa tur esfuerzo pa nos por a yega aki nan. E no tawata facil pa haci tur e trabounan pa nos ta miho prepara posibel pa limita e riesgo di importacion. Pa simannan largo

preparacionan ta andando y finalmente nos a yega na e momento aki cu nos ta habri nos fronteranan bek pa merca. E ultimo diano aki personal di DVG ta na airport pa vigila y monitoria e situacion den practica y e ta bayendo bon.

Cu hopi optimismo y positivismo nos ta mira e reapertura di nos fronteranan bek pa merca. Turismo ta nos driver principal di

nos economia y ban ta agradecido cu poco poco nos por cuminsa reactiva nos turismo bek. Nos ta yama bon bini na tur nos bishitantenan awe. Nan tambe ta tuma e riesgo pa bin disfruta na Aruba.

Nos ta keda pidi pueblo cooperacion pa cuida nan mes, tene nan mes na e protocolnan, keda laba man frecuentemente y keda mantene distancia. Hunto so nos por logra bolbe bek riba.

Raymond Knops: Hulanda kier pa su placa ta garantisa pero no ta mishi cu autonomia di e islanan



Na Corsou por a conclui cu e gobierno Hulandes cu e medidanan imponi, kier kita e status autonomo di e islanan, tabata un di e preguntanan haci na secretario di Estado Knops, durante di un rueda di prensa diabierna.

Loke cu a haci y a propone, pa loke ta e pakete di 500 mil miyon, pa regl'e bon. Esey mester legalmente bon regla pa no tin ningun discusion con e wettelijke grondwet ta.

Un instrument pa esey ta e consensus rijks wet. Un consensus rijks wet ta loke a pidi e gobiernonan pa por bay di acuerdo cu un oordeel positivo na e estado. Lo propone esaki na e parlamento Hulandes. Henter e consensus rijks wet ta sigui un proceso democratico caminda una bes cu e entidad wordo funda, a base di acorda riba liñanan grandi manera reformanan economico, reformanan social, lo percursa pa e islanan tuma e decisionnan bon cu e instrumentonan cu nan lo haya for di Hulanda.

Por ehempel cu Corsou a haci acuerdonan. Pesey a bin cu e proposicionnan pa e acuerdonan haci pase over pa e entidad. No lo bay haci cosnan cu e islanan tin cu sinta warda, pero un cos si, na lo bay mishi cu e autonomia di e paisnan.

Si loke cu Hulanda kier pa e sumanan grandi cu den e proximo añanan lo ta disponibel, pa por wordo gasta na un bon manera.

Esey ta loke cu Hulanda kier pa e placa ta garantisa y ta pesey kier bin cu e entidad financiero.

Mr. Bote ter Steege a keda aproba como e proximo Procurador General di Aruba

Mr. Bote ter Steege a keda aproba como e proximo Procurador General di Aruba

Awe mainta Consejo di Minister di Reino a bay di acuerdo conforme proposicion di Gobierno y Minister di Husticia di Aruba mr. Andin Bikker, pa nombra mr. Bote ter Steege como Procurador General di Aruba pa e proximo 3 año, entrante 1 di september 2020. Mr. Bote ter Steege actualmente ta Hoofdofficier van Justitie na hermana isla Boneiro y tabata tin un carrera amplio den Cuerpo Policial di Hulanda prome cu ela cuminsa

traha na Ministerio Publico.

Gobierno y Minister di Husticia mr. Andin Bikker ta yama bon bini na mr. Bote ter Steege cu su nombracion como e proximo Procurador General di Aruba, y ta gradici mr. Frans van Deutekom pa dirigi nos Ministerio Publico como Procurador General suplente durante e periodo di transicion desde e ultimo Procurador General.



Informacion importante di bijstand! Pago di bijstand (cash) ta continua normal mayan

En conexion cu e pago di bijstand di luna di juli 2020, DAS (Departamento di Asunto Social) kier informa lo siguiente:

Pago di bijstand cash
Pago di bijstand cash ta sigui normal mañan diasabra 11 di juli 2020, cuminsando for di 8:00 am te cu 12:00 pm na tur localidad di custumber.

Pago di bijstand via banco
Pa loke ta trata clientenan cu normalmente ta cobra nan placa di bijstand via banco, lo cobra nan bijstand dialuna 13 di juli 2020 en adelante.

Final
DAS ta pidi su disculpa pa cualkier inconveniencia cu esaki por trece cu ne. Si bo persona tin



cualquier pregunta por semper tuma contacto cu seccion di bijstand su liña di telefon ta 528-1110 of si esaki ta ocupa por tuma contacto cu DAS su number central cu ta 528-1100.

DAS ta riba facebook y tur update ta wordo comunica via su pagina

Departamento di Asunto Social, like nos pagina esaki y keda na altura tur cambio rond nos servicio. .

Nu.nl:

Ainda no tin acuerdo riba e steunpakket pa Caribe Hulandes

Den un articulo publica riba nu.nl, ta indica cu ainda no tin acuerdo riba un paquete financiero di emergencia pa Corsou, Aruba y Sint Maarten (islanan CAS). Esaki a bira evidente diabierna despues di e reunion di Rijksministerraad. E paquete financiero di emergencia of steunpakket, lo mester a apoya e islanan cu ta den crisis despues di a haya nan mes gravemente afecta pa Covid-19.

E virus a paralisa completamente e sector turistico, un importante fuente di ingreso pa e islanan CAS. Como resultado di e crisis, e poblacion di Corsou tabata inkieto durante e ultimo dos simannan. Desempleo a aumenta y

disturbionan a tuma luga na fin di juni, despues di cual a desplega soldanan Hulandes riba peticion di e gobierno local. Sin embargo, e tres islanan no ta di acuerdo cu e condicionnan imponi riba e steunpakket di Hulanda. Entre otro cosnan, e descuento salarial exige di 12.5% pa funcionarionan publico y e reforma di e sistema di pensioen ta desfavorabel pa e islanan cu ya ta luchando. Nan ta bisa cu ya nan ta ocupa cu e reformanan, pero ta bisa cu nan mester di mas tempo en bista di e coronacrisis. E principal obhecionnan ta centra riba e rekisito di Hulanda pa e establecimiento di un instituto Hulandes cu ta supervisa e gastonan di e steunpakket.



E islanan ta kere cu nan lo ta renunciando na demasiado autonomia. Prome

minister di Corsou, Eugene Rhuggenaath, a bisa diamars di no ta di acuerdo, mescos cu e prome minister

Wever-Croes y tambe Jacobs y tin mester di mas tempo pa discuti e condicionnan di e steunpakket.

Centro pa Hoben y Famia a habri su portanan pa comunidad di Aruba

Un proyecto di Sociaal Crisis Plan cu lo brinda guia preventivo pa fortifica famianan di Aruba

Oranjestad, Aruba - Desde inicio di e programa nacional pa combati e crisis social aki na Aruba "Sociaal Crisis Plan" cu a wordo implementa na fin di aña 2018, a cuminsa traha ariba un di e proyectonan di mas importante, cu ta un centro multidisciplinario cu lo ta accesibel pa nos hoben y famianan vulnerabel, caminda nan lo ricibi ayudo den cuadro preventivo riba nivel social-emocional. Despues di un trayecto intensivo, di 1 aña y mey, di preparacion Sociaal Crisis Plan a logra e meta aki pa un Centro pa Hoben y Famia aki na Aruba cu oficialmente a habri su portanan pa nos comunidad.

E Centro pa Hoben y Famia ta un colaboracion entre diferente instancia caminda lo bay brinda servicio den e cuadro preventivo na famianan y hobennan vulnerabel aki na Aruba. E meta principal di e centro aki ta pa 1. brinda e sosten y guia den educacion y lantamento di yiu na mayornan, famia, educador y profesional. 2. Ofrece programanan educativo specialmente na nos hobennan pa cu desaroyo riba e nivel social-emocional, personalidad y liderazgo.



CENTRO PA

Hoben y Famia

E Centro pa Hoben y Famia aki ta bou di guia y servicio di Comision Vision Pedagogico Aruba (Opvoedcommissie) caminda FADA, Wit Gele Kruis, Fundacion RespetaMi, Fundacion Pa Nos Muchanan, Tienda di Educacion, Departamento di Asunto Social, Heart Centered Leadership Foundation, Telefon Pa Hubentud (131) y Consultorio pa Asuntonan di Adiccion (CAA) lo bay traha hunto bou di un solo dak, pa asina yuda y guia famianan y hobennan den e bon caminda den un forma mas eficiente y efectivo.

Den cuadro di prevencion e Centro pa Hoben y Famia ta bay ta e prome paso pa nos famianan y hobennan aki na Aruba pa asina nan ricibi e sosten y guia profesional cu nan tin mester pa

combati nan problemanan social-emocional. E parti di prevencion ta un di e prome pasonan pa combati problemanan social den un comunidad y pesey e Centro pa Hoben y Famia ta un logro sumamente importante pa nos isla di Aruba y su hendenan.

Pa mas informacion por tuma contacto directo cu Centro pa Hoben y Famia na 5281200, por bishita nan personalmente na Sabana Blanco 68-C (ex. Acer building) na Wayaca. Tambe por comunica via email na centropahobenyfamia@gmail.com of riba Facebook @centropahobenyfamia. Pa mas informacion di Sociaal Crisis Plan por bishita nos website www.scpa.ruba.com of por yama na 5281189 tambe por contact via Facebook @scparuba.

Premier Evelyn Wever-Croes: NOS NO A KEDA CLA AINDA PERO NOS TIN CONFIANSA CU LO KEDA CLA PRONTO



Despues di Consejo di Minister di Reino diabierna mainta, Premier Evelyn Wever-Croes a duna di conoce cu Aruba y Hulanda ta bay den dialogo pa yega na otro riba e fianza di 3e tranche. Den e proceso aki e puntonan di bista di Aruba lo wordo treci

padilanti pa tene cuenta cu ne.

Aruba no por acepta e condicionnan cu a wordo poni comienso di e siman aki pasobra no a delibera cu Aruba riba dje. Aruba ta compronde cu Hulanda kier bin cu un entidad y

cu mas supervision awor cu nan a presta Aruba 200 miyon florin caba y ta bay presta Aruba 200 miyon mas. Pero e forma con mester yega na e entidad y na mas supervision mester bay den deliberacion y dialogo.

Aruba a haya e aprobacion pa publica e documentonan pa asina por hiba un debate habri na Aruba.

Aruba y Hulanda ta bay den dialogo pa yega na otro riba e fianza di 3e tranche riba termino corto. Den esaki Hulanda a indica cu lo kier yuda Aruba pa cu inversionnan den nos pais den enseñansa, salubridad y seguridad. Aki por pensa na algo similar na Fondo di Desaroyo di Aruba.

Hulanda a reconoce e maneho financiero hiba na Aruba pa Gabinete Wever-Croes pa mehora e situacion financiero y a indica di lo kier sigui yuda cu fianza y



inversion. E dialogo pa yega na otro a cuminsa mesora.

Premier Evelyn Wever-Croes ta optimista y tin confiansa cu pronto por sali afo pa Aruba por haya e fianza. "Nos no a keda cla completamente ainda,

pero tin un apertura, tin oportunidad cu no tabata tin prome cu mi a bin Hulanda. Nos ta realisa cu hunto nos mester sali di e crisis aki y mi tin tur confiansa cu nos lo logra", Premier Evelyn Wever-Croes a duna di conoce.

Candela di mondi banda di Watty Vos Boulevard a causa molester na personanan cu tabata haciendo ehercicio



Watty Vos Boulevard, San Barbola: Diahuebs den oranan di atardi, un poco sushi di trabou

cu a wordo laga atras lo a pega na candela, esaki a sosode net banda di pariba di Watty Vos

Boulevard, entre rotonde Sero Patrishi cu Rotonde Codemsa, na altura di San Barbola.

E candela hopi lihe a crece y no kier a paga di su mes, net na e momento ey tabata tin hopi hende canando riba e walkway canto di caminda y nan tabata haya hopi molester di e huma.

Un truck di brandweer a yega na e sitio y mesora a cuminsa domina e candela, polis tambe a presenta na e sitio, despues cu nan a wordo informa di e candelasol



Parlamentario Endy Croes:

Raymond Knops a basha riba Mike Eman

8 aña di AVP a presta 2000 miyon y a redobla e debe desgraciando e finanzas publico

Parlamentario Endy Croes ta splika cu awe despues di Rijks Ministerraad na Hulanda Staatssecretaris Raymond Knops a basha duro riba Mike Eman y AVP. Awe un biaha mas Hulanda a confirma cu 8 añanan di AVP tabata devastador y nan a redobla e debe. Esaki ta reconfirmacion di e grito di Mike Eman den sala di Parlamento cu e ta orguyoso di e debe y e debe tey pa henter e pueblo bay page. Ainda mi por corda un cantidad di coordinadornan riba payroll sinta ta bati man den tribune di Parlamento momento Mike a bisa esaki. Hopi tristo cu nos hendenan ta

Afgelopen 8 jaar onder AVP is de nationale schuld verdubbeld:

Esaki ta palabranan di Raymond Knops. Kisas Raymond Knops a hasta expresa esaki cu dolor como cu Knops ta CDA y partido CDA cu AVP ta zusterpartij pero enrealidad e NO por a sconde e berdad pa e Pueblo Hulandes. Expresion aki ta tur

caminda riba rednan social y media. Raymond Knops a bisa tambe lo siguiente "Huidige regering (Kabinet Wever Croes) ze hebben een pad ingezet van tekort naar overschot". Tot aan Covid lukte het heel aardig"! Pues reconfirmacion di e respect cu Hulanda tin. Gabinete Evelyn Wever Croes bou liderasco di Evelyn a ricibi deficitnan di AVP na 444 miyon pa aña y a bolter esaki den 20 miyon surplus na 2019 y 46 miyon surplus pa cu 2020. Lamentablemente Covid 19 a cambia tur e scenaro.

Desaster financiero di Mike Eman y AVP banda di corrupcion y fraude:

Cumpliendo cu nos obligacion nos mester recorda pueblo di e desaster financiero y Mega Debe cu Mike Eman y su "gang" di AVP a causa den solamente 8 aña di cual Raymond Knops a referi na dije. A redobla e debe di pais Aruba prestando 2000 miyon florin. A malgasta 1000 miyon den programa Bo Aruba



y riba esaki tin rapport di Algemene Kamer mas keho oficial entrega. A redobla interes riba plaka presta unda den 2019 Aruba a paga 232 miyon solamente na interes cual ta igual na 635 mil florin pa cada dia. Mike a firma projectionan PPP pa e pueblo aki paga te 2037 na balor di 82.4 miyon pa aña. Mike su coordinadornan den su gabinete y oficina a wordo paga na un suma di 142 miyon florin. Mike a aumenta gastonan di personal (di acuerdo cu rapport Algemene Rekenkamer) cu 81.3 miyon florin den 8 aña. Mike a acomoda Richard

Arends y su Horizon Consultancy pagando Richard Arends 4 miyon florin mas a regale un contracto di Afl.22500 pa luna como CFO RDA. Patrick Paskel y Speed hunto cu Thera Group y Paxi a cobra rond 7 miyon florin. Abogado amigo di cas Sjiemfat a strika 5.3 miyon florin. Fiesta di Mike Eman su cumpleaños 1 di september 2017 riba e brug na spaanslagoen a costa pueblo 142 mil riba un anochi. Ta un lista masha largo tin. A malgasta 20 miyon den Utilities y un otro 20 miyon den RDA sin cu refeneria nunca a

habri. Biahenan cu jet priva na cantidad. A biba manera Shiejk. A hedge WEB unda a perde 300 miyon florin. Un maneho a lo loko . Tin varios keho entrega y diferente mas cu ainda lo wordo entrega. Pues awe Raymond Knops a reconfirma e desaster aki. Si no tabata pa e mal maneho aki mas e 2000 florin cu Mike Eman a presta awe Aruba no mester ta mendiga na Hulanda y nos lo ta para fuerte riba nos propio bida. Cu hopi creatividad nos lo percura pa pone Aruba para bek riba su pia.

Porcentahe di graduadonan di Colegio EPI pa aña escolar 2019/2020

E diferente unidadnan di Colegio EPI ta honra di haci entrega di diploma na e graduadonan di e diferente programa di educacion den e dianan nos dilanti.

E resultado total di graduacion pa Colegio EPI ta 74% por ciento y un total di 269 profesional cu diploma di MBO. Esaki ta un mehoracion significativo pa EPI compara cu aña escolar 2017-2018 (59%) y 2018-2019 (68%).

E resultado pa e diferente unidadnan ta como lo siguiente,

- 76 por ciento na unidad Ciencia & Tecnologia,
- 87 por ciento na unidad Economia,
- 68 por ciento na unidad Hospitalidad & Turismo y
- 71 por ciento na unidad Salubridad & Servicio.

Colegio EPI ta duna danki di curason na ful su korps pa e trabou increibel haci, vooral durante e ultimo 4 luna cu Aruba ta bibando den crisis. Di mes forma nos ta felicita tur graduado y ta desea nan hopi exito pa futuro!

Anunciando cu COVID-19 test no ta aplicable mas pa residente nan di isla nan ABC entrante awe 10 July 2020

Aruba Airlines ta sumamente contento pa informa nos comunidad cu nos vuelo nan pa Korsou ta continua y nos ta sigui segura nos comunidad cu Aruba Airlines ta continua cu ejecucion di e diferente protocol nan pa asina por salvaguardia e seguridad y salud di tur nos empleado nan y kada un di nos pasajero nan.

Tambe Aruba Airlines tin e grato noticia cu awe Departamento di Aviacion Civil Aruba a confirma cu residente nan di islanan ABC ta wordu exonera di e exigencia pa tin un test hasi di COVID-19 y tambe ta wordu exonera

di e seguro cu a wordu implementa.

Di e forma aki nos kier recorda nos comunidad y pasajero nan cu Aruba Airlines tin un tarifa special di USD 129.00 of AWG 234.00 na e momento nan aki ida y vuelta pa Korsou cu lo bai ta vigente pa henter e luna di vakantie.

Nos kier a recorda nos pasajero nan si pa sigui e proceso di subi e website nan www.edcardaruba.aw pa jena e health declaration form y edcard di Aruba 72 ora prome cu fecha di viaje, lo bo risibi un contesta bek di "OK TO TRAVEL" y mester presenta esaki na counter na momento



di check in, alaves pa drenta Korsou mester subi e website www.edcardcuracao.com pa jena e edcardpa por drenta korsou.

Nos oficina principal na Cumana ta habri dialuna

pa diabierna di 08:00 AM - 4:30 PM pa e benta di pasashi y of cualquier informashon necesario di nos vuelonan. No lubida di tin bo mouth cap bisti na momento di bishita nos oficina

principal.

Tambe por jama nos na nos call center 583-8300 of bishita tambe bo agencia di viaje preferi.

Aruba Airlines Semper na bo ordo

Nicolas Maduro a contrata ex minister di husticia di Antias pa defende Alex Saab

E regimen di Nicolas Maduro a contrata e ex asesor huridico di Interpol, Rutsel Silvestre Jacinto Martha, pa e encarga di e defensa di e Barranquillero Alex Saab.

E abogado a nace na Corsou y ta di nacionalidad Hulandes, segun awsveanews ■ difundí.

Jorge Arreaza, canciyer di e regimen di Maduro, a confirma e informacion den un carta dirigi na Cape Verde, caminda cu ta pidi inmunidad pa Alex Saab, considerando testafero di Maduro, procesa y pidi den extradicion di parti di Merca.

E defensor tabata e asesor y director di asuntonan Huridico di e Fondo Internacional di desaroyo Agricola y tambe tabata vincula cu casonan reciente, manera di e ex minister di economia di Corsou, George Jamaloodin,

procesa pa e crimen di ta e "mastermind" tras di e asesinato di e conocido parlamentario y lider di Pueblo Soberano Helmin Wiels.

Den e caso aki (na 2018) a cuestona Rutsel Martha ta hurista, pero no abogado. Ademas, a bisa cu no tabata aparece skirbi den ningun corte di mundo como defensor.

Den e caso aki, e ex minister a ricibi un condena di 30 aña dicta na 2019 y e abogado di Saab ■ compaño te na final di e proceso.

Na e momento ey, Rutsel Martha a sigura di ta abogado di e Universidad di Leiden di Hulanda, gradua na 1982.

Jacinto Martha tambe a representa Grace Meng, casa di Meng Hongwei, alto funcionario di Interpol.

E muhe a demanda e agencia (2019) pasobra su casa a wordo señala di corrupcion. El a defende ademas e empresario



Nigeriano Kola Aluko, cual bienes a wordo gefreeze pa un caso di corrupcion.

Entre 1998 y 2002, Rutsel Martha a desempeña como Minister di Husticia na Antias y prome cu esey el a desempeña como Minister Plenipotenciario ante Union Europeo.

Un dato na considera ta cu su paso como asesor di Fondo Internacional di desaroyo Agricola tabata rondona di un



controversia pa e costo y resultadonan di su asesoria: nan a supera e miyon di dollar.

Arreaza ta referi directamente na Rustel Martha den su carta pa Cape Verde:

"(...) Bo ekipo legal internacional (esun di Saab), dirigi pa dr. Rutsel Silvestre J. Martha, exfiscal general di Interpol y ex minister di Husticia di Antias Hulandes, solamente por a ingresa na Cape Verde den un ocasion, dia 19 di juni di 2020 (ya solicita

desde dia 13 di juni), pa un periodo di solamente cinco dia, despues di a cumpli cu tur e rekisitonan sanitario y di visa imponi pa su gobierno," e canciyer ta keha di e regimen.

E extradicion di Saab, segun fuentenan federal, ta na un paso administrativo. Pero Venezuela ta insisti cu no a defini uno di e recursonan cu a interpone pa por lag'e liber.

APA ta jama bon bini na Regent Seven Seas Splendor

Den waf di Aruba Ports Authority (APA) por nota e barco crucero Regent Seven Seas Splendor mara den nos waf cual a yega Aruba diarazon mainta.

Regent Seven Seas Splendor a opta pa "lay up" na Aruba mientras cu e biahenan crucero ta suspendi temporalmente.

E barco a yega sin ningun pasahero y tin solamente e capitan y miembronan di tripulacion.

Manera ta conoci, tur compania crucero suspende nan operacion voluntariamente debi na presencia di Covid-19 rond mundo. Te ainda e suspension voluntario

for di Merca ta te cu September 15, 2020 y ta pendiente si despues di e fecha aki por reinicia biahenan crucero of si esaki lo wordo extendi cu un otro periodo.

Te na e momentonan aki e barco crucero tin intencion di keda den nos waf pa alrededor di un luna.

APA por confirma cu e tripulacion completo a cumpli cu tur e protocol nan di Departamento di Salud incluyendo e health screening mandatorio ora di jegada. Den e periodo cu e barco crucero ta den nos waf, lo percura cu e barco crucero mescos



cu tur otro clientenan ta cumpli cu e reglanan

y protocol vigente den cuadro di e normal nobo

cu Aruba y mundo henter mester adapta na dje.

Rayond Knops:

Awo ta momento pa haci e miho escogencianan cu por yuda e islanan durante e proximo añanan cu ta bin

Den e ultimo periodo den deliberacion cu e islanan di reino y percura cu e consecuencianan di e pandemia di Covid-19 a baha mas tanto posibel y paisnan den reino ta wak awo con nan ta habri nan fronteranan.

Durante un rueda di prensa despues di e reunion cu e prome ministernan di tanto Aruba, Corsou y Sint Maarten, secretario di Estado Raymond Knops, a muestra cu pa un gran parti a keda dependiente di turismo.

Y hustamente den e periodo cu hende no por a biaha, tabata un klap sumamente grandi pa e islanan. Esey ta nifica en todo caso, cu e paisnan aki mester bira menos dependiente di turismo. Mester ta asina cu den e periodo di crisis, nan por want'e. Esey ta loke a papia den e Consejo di Minister di Reino.

Knops di su banda,

hunto, cu den e tempo aki por haci uso di e bon escogencianan, cu ta balansa pa e habitante di e islanan.

Esey tabata e rason pakico Hulanda a bin cu banda di e pakete humanitario y sosten medico, a pone enfasis riba un pakete di emergencia.

Sosten na e gobiernonan di e islanan, como consecuencia di e falta di ingreso, haciendo posibel pa organisa paketenan di sosten pa companianan.

Na e mesun momento ta pidi pa sacrificianan. Mester a bin cu medidanan riba e cantidad di sosten likides cu lo bay otorga.

Ta fianza cu no mester paga interes pa e proximo dos añanan. Pero no ta solamente esey. Loke ta mas importante ta pa e disponibilidad palabra, cu a wordo palabra cu

e prome ministernan di e tres paisnan aki, pa por bay inverti den e proximo añanan.

Esey ta loke Hulanda kier haci door di bin cu un entidad cu ta otorga prestamo y inversionnan riba un bon manera por financia den e proximo añanan riba e islanan.

Esey ta hopi pa pidi, pasobra falta di capacidad. Ta wordo confronta cu cosnan cu ningun hende por a pensa. Y ta net awo ta pidi pa por traha hunto dentro di reino.

E pakete cu a trece padilanti diabierna, banda di e sosten di likides di 350 miyon euro, cu por ta por aumenta te cu 1 biyon di euro, ta consist den un pakete di inversion di mas of menos 500 miyon di euro.

Hulanda ta dispuesto pasobra ta kere cu awo haci e miho



escogencianan y door di haci bon inversion hunto cu partidonan priva, por yuda realmente e islanan den e proximo añanan.

A tene bon combersacion cu e gobiernonan y no ta tur punto a bay di acuerdo cu e. E drive di e gobierno Hulandes, cu pa e proximo tempo pa

tuma e miho decisionnan hunto, dentro di reino.

Lo bay reforma y haci cantidad di otro cos, bay inverti y percura cu por wordo paga y cu na final pa e proximo añanan por conclui cu e haci e bon cosnan na interes di e habitantenan di Corsou, Aruba y Sint Maarten.

" Boodschap aan onze Nederlandse "broers" Rutte, Knops, Bosman e.a."

De Antilliaanse gemeenschap (Aruba, Curacao, Bonaire en de Bovenwinden) werden allen opgevoed met een gevoel voor normen en waarden. Een van deze Waarden is : " Laat je broers en zusters NOOIT in de steek, maar steek een helpende hand uit wanneer zij in nood verkeren. Dit hebben ze met z'n allen gedaan in 1953 toen een vreselijke storm in de Noordzee enorme ravage toebracht in o.a. Zeeland en kuststreken in Nederland waar 1.836 het leven verlieten en bijna 100 duizend woningen gingen verloren. Een zeer trieste crisis dat bekend werd onder de naam "Watersnood 1953". Hun "broers en zusters" van de Antilliaanse gemeenschap traden meteen in actie middels grote inzamelingen van gelden, kleding en levensmiddelen voor de Comitee Watersnood Nederland. De eilanden in de West hadden het in 1953 zelf al moeilijk, maar verzamelden met een warm hart voor hun broers en zusters, binnen 30 dagen een bedrag van over de 2 miljoen nederlandse guldens voor het Rampenfonds. Dit is een voorbeeld van normen en waarden die onze ouders hebben

ingeprent in ons hoofd.

De eilanden in de Antillen alsook Aruba - allemaal grotendeels afhankelijk van toerisme hebben enorm geleden onder de "corona-crisis" en de Nederlandse regering heeft een helpende hand uitgestoken in de vorm van "leningen" onder drastische voorwaarden van "Take it or leave it" en jullie moeten het maar verder uitzoeken. Wij hebben GEEN GIFTEN gekregen van onze zg. broers, maar leningen onder forse voorwaarden.

Toch moeten wij ieder keer uitlatingen slikken van Nederlandse politici, alsof wij misbruik maken van gelden van de Nederlandse belastingbetaler. Zoals Rutte onlangs stelde: "wij kunnen niet ieder keer de "portemonnee" open houden". De Antillianen alsook de Arubanen zijn "Trotse mensen" die NOOIT op hun knieën zullen vallen om nergens ook te BEDELLEN. Maar de "Corona=Crisis" heeft ons allen wel op de knieën gezet, niet om te bedelen maar om te bidden dat alles een goed verloop mag

hebben. Bij de laatste lening aan Aruba, komt de Nederlandse regering met een dolksteek in de rug van de Arubanen in de vorm van "Geef op jullie zwaarbestreden" Status Aparte en slik een Financieel Rijkstoezicht, anders krijgen jullie NIKS! Wie zijn de Nederlandse topambtenaren die zulke stomiteiten kunnen bedenken om Aruba klein te krijgen? Dit is hetzelfde als wanneer je broer op zijn knieën valt, je hem dan een klinke schop geeft of een dolk in de rug! In het Papiamentu zijn er tal van woorden voor zulke handelingen, die niet in het Nederlands bestaan, zoals o.a. desgraciado, abusador, Yui di P etc. Het financieel afstaan aan Nederland van je financiële autonomie is hetzelfde als : je hebt het te zeggen in je eigen huis en hoe je je financiën doet, maar nu moet je een derde binnenlaten die het dan voor het zeggen heeft. Je hebt niets meer te zeggen over je eigen hebben en houwen, maar een derde is nu de baas, Heer en Meester. Zulke gewoontes kennen de Arubanen niet! Moet je dan "Hiep Hiep Hoerra" roepen voor zulke zulke "lieve" broers en moeder?

Aunke Gobierno anterior a redobla su debenan nacional

Toch e Gobierno actual a sa di cumpli cu su debenan te cu Covid-19



Durante 10-10-10, a palabra cu e debenan di Corsou y Sint Maarten a keda sana. Ta pesey a bin cu RFT, caminda cu e paisnan aki ta permiti pa por haci prestamo for di Hulanda.

Esey ta haci e cu e posicion di Aruba ta diferente. Segun Secretario di Estado Raymond Knops, Aruba, den e ultimo añanan no a haci uzo di e posibilidad di RFT. Aruba tin LAFT. Esey tin

un forma di supervision y otro regla pa supervision. Na e mesun momento Aruba tin e mesun momento.

Den e ultimo ocho añanan, papiando aki di e gobierno anterior,

e debenan nacional a redobla y cu e isla no por carg'e. A papia cu e gobierno actual di Aruba, cu a pone un ruta pa purba pa bay den un overschot.

Te cu Covid-19 a logra

esaki y a cumpli cu e acuerdonan aki. Pero awo tin e mesun problemanan cu Corsou y Sint Maarten. Por a mira con vulnerabel e islanan ta.

UN
DIANOBO
CU FRANCIS

TUR MAINTA
DI 8 OR PA 10 OR

Awe 11 di juli ta recorda e di seis aña di traicion di nos autonomia!

“Mike Eman y AVP tabata e autornan principal di entrega di nos autonomia financiero na Hulanda”

Awe 11 di juli nos ta recorda cu 6 aña pasa Consejo di Ministro di Reino durante un reunion na Den Haag ■ dicide pa laga ex-Gobernador Refunjol no firma e presupuesto 2014 di pais Aruba, mientras cu no ■ haci un investigacion di e presupuesto aki manera palabra entre Hulanda y Aruba. Cu e no firmamento aki Aruba oficialmente a haya un Aanwijzing di Consejo di Ministro di Reino.

Henter e entregamento di nos autonomia financiero a origina ora cu Gabinete Mike Eman a haci un desaster cu nos finansa publico caminda durante añanan largo nan a crea deficitnan financiero astronomico di mas cu 400 miyon florin pa aña y consecuencia di esaki tabata un redoblacion di nos debe nacional yegando te na mas cu 82% di nos GDP na 2014.

Incumplimento cu varios norma financiero

Hecho ta cu durante e transcurso di aña 2012 en adelante e Gobierno di Mike Eman no ■ cumpli cu ningun di ■ palabracionnan haci cu Hulanda pa trece e finansa di pais Aruba den un rumbo sostenibel:

1. NO a cumpli cu e norma di 1350 miyon florin di gastonan di gobierno
2. NO a cumpli cu e reduccion di deficit di 75 miyon florin tur aña
3. NO ■ cumpli e norma di -3.7% di deficit
4. NO ■ cumpli cu reduccion di e debe nacional, pero ■ aumenta esaki te na 4 biyon florin.

Tur esaki tabata e motibo cu Hulanda ■ conclui cu Gabinete Mike Eman no ta serio ya cu e tabata maneha e finansas publico den un forma

irresponsabel y cual al final lo a conduci na bancarota di nos pais.

Pues e resultado tabata cu e gobierno di AVP a haya un Aanwijzing y ■ KB firma pa nos Rey Willem Alexander dia 11 di juli 2014 y cual finalmente ■ desemboca den institucion di un Comision Supervision Financiero, esta CAFT pa Aruba. Si esaki no ta entrega di nos autoomia financiero, ta con otro lo por ■ yama esaki anto?

Welga di hamber

E implementacion di e KB y Aanwijzing a conduci cu ex Prome Minister Mike Eman ■ bay bao palo di kwihi den un supuesto welga di hamber bebiendo Ensure durante 6 dia largo, caminda el a acusa y insulta e Hulandesnan como ‘verkrachters’ y asina a pone caradi henter nos pais na berguensa internacionalmente. No mester lubida tambe con den e dianan ey ■ activistanan di AVP ■ perde tur respet pa nos Gobernador cu insultonan baho y tambe tirando tur clase di obheto riba auto di nos Gobernador ora cu e tabata sali for di ■ oficina.

Finalmente Gabinete Mike Eman a haya su mes obliga di baha cabes y adapta e presupuesto 2014 y pa despues - pa complace ■ mesun verkrachtersnan aki - entrega nos autonomia financiero den man di Hulanda y CAFT riba e anochi di traicion di 27 augustus 2015.

Cu esaki tambe Gabinete Eman ■ percura pa skirbi un pagina scur den historia di ■ pais.



NOS AUTONOMIA

	Gastonan (x mln Afl.)	Deficit (x mln Afl.)	Def / GDP (%)	Debenan (x mln Afl.)
2009	1185.9	-163.1	-3.6	2230.1
2010	1339.0	-188.6	-4.4	2400.7
2011	1284.3	-325.2	-7.1	2802.1
2012	1440.0	-443.3	-9.8	3067.8
2013	1438.2	-332.8	-7.2	3419.6
2014	1490.4	-405.8	-8.6	3884.6
2015	1381.8	-201.7	-4.2	3974.1

* NO A CUMPLI CU E NORMA DI 1350 MIYON DI GASTONAN

* NO A CUMPLI CU E REDUCCION DI DEFICIT CU 75 MIYON TUR AÑA

* NO A CUMPLI CU E NORMA DI -3.7% DI DEFICIT

* NO A BAH E DEBENAN Y A SUBI ESAKI TE NA 4 BIYON FLORIN



Corsou y Sint Maarten ta haya cu rekisitonan Hulandes no ta rasonabel



Hulanda, Corsou y Sint Maarten no por ay di acuerdo riba un pakete nobo di sosten. Gobierno di Reino kier yuda e islanan di Caribe cu 500 miyon di euro den ■ proximo 5 pa 7 aña.

Pero Hulanda tin condicionnan cu solamente Aruba por cumpli te asina leu. Diabierna mainta, e prome ministernan di e isla a reuni na Den Haag. Aruba ta cumpli cu e rekisitonan di e di tres tranche di sosten. Sin embargo, te awor aki no tabata tin suficiente apoyo pa e acuerdo.

Pero prome minister Evelyn Wever-Croes ta spera di pone bay di acuerdo na final di otro siman.

E prome ministernan di e tres islanan den Caribe di Reino a bay Den Haag specialmente pa e consulta aki.

Nan ■ ta di acuerdo cu e condicionnan cu e gabinete Hulandes a bin ta establece pa e prestamonan nobo.

A keda paralisa

E apoyo ta necesario pasobra e economia riba e islanan ■ para mayor parti debi na Covid-19.

Prome minister Mark Rutte tambe ta spera pa yega na un acuerdo den e proximo simannan. "E tabata un bon combersacion", el a bisa. E combersacionnan lo continua.

E prime minister ta spera di sali den algun siman. Rhuggenaath ta habri pa mehoracion y reforma, el a bisa.

E secretario di Estado

Raymond Knops (asuntunan di reino), ■ informa cu ■ condicionnan ta keda intacto y den cualkier ■ ta rasonabel.

E pakete lo aumenta na por lo menos mey biyon den e proximo cinco pa shete aña. Ademas nops kier proporciona un sosten adicional di aproximadamente 100 miyon di euro a corto plazo. Knops ta spera di por keda cla cu e islanan den un futuro cercano. Hulanda ya ta otorgando ayuda, pero ta establece un di tres conjunto di condicion pa e tres tranche di ayudo pa e proximo tres lunanan pa cual e tres islanan ta rabia. Por ehempel, e islanan mester ■ implementa reforma, algo cu Hulanda a bin ta pone presion durante hopi tempo.

E idea ta cu e economia di e islanan ta bira menos vulnerabel y ta capas di lidia cu e contratiemponan den futuro.

Irasonabel

E islanan ta considera cu ■ rekisitonan Hulandes no ta rasonabel y no ta ahusta na e forma cu e paisnan den Reino ta interactua entre nan.

Den cualkier caso, nan kier mas tempo pa implementa cualkier reforma. E dolor pa e islanan ta, entre otro cosnan, e establecimiento di un institucion cu lo supervisa e presupuesto. Rhuggenaath ■ bisa cu e no tabata contra di esey, pero segun e, mester ta algo cu nan por organisa hunto cu Hulanda.



Departamento di Impuesto

Mañan por busca plach'i number di aña 2020 den forma di Drive-Thru

Lo otorga ■ plachinan A-50001 te cu A-65000

ORANJESTAD – Departamento di Impuesto (DIMP) ta participa cu e otorgamento di plach'i number 2020 na publico en general ta sigul diasabra awor, dia 11 di juli 2020, den forma di Drive-Thru. Clientenan cu tin e number A-50001 te cu A-65000 ta keda invita pa pasa libremente y busca ■ plachinan di number.

E DIMP Drive-Thru lo ■ riba e parkeerplaats di ■ oficina principal ■ Camacuri y lo start 9 or di mainta y lo termina pa 1 or di atardi (nonstop). Ta pidi tur cliente pa tene cuenta cu e documentonan rekeri. Esakinan ■ ■ comprobante di pago original di DIMP y un polisa di seguro vigente.

Departamento di Impuesto ta enfatisa cu e servicio ■ Drive-Thru ta solamente pa otorgamento di plach'i number 2020. Pa tur otro asunto cu no ta regarda otorgamento di plachi, manera pago of registracion di vehiculo di motor lo mester acudi den siman sea na oficina principal na Camacuri of un MFA, ■ nos caheronan durante ■ orario ■ custumber.

DIMP Drive-Thru

Departamento di Impuesto ta pidi ■ tene bon cuenta cu ■ Drive-Thru lo ta accesibel solamente via ■ caminda Avenida Milio Croes (bira na altura di ■ tire shop), drenta Rumbastraat. Aki ta sigul un ilustracion importante.



Ta pidi tur cliente pa tuma bon nota ■ ■ participacion aki y ta pidi esnan cu ■ plachi tin e number menciona pa haci uzo di e oportunidad. Si ■ plach'i number no ta na turno, no preocupa, nos lo sigul parti e plachinan A-50001 te cu A-65000 durante e siman venidero tambe di dialuna te cu diahuebs conforme e orario: 7:45 - 11:30 am y 1:15 - 5:00 pm. Nos ta pidi tur cliente pa sigul nos anuncionan via Facebook pa e noticianan di otorgamento ■ plach'i number.

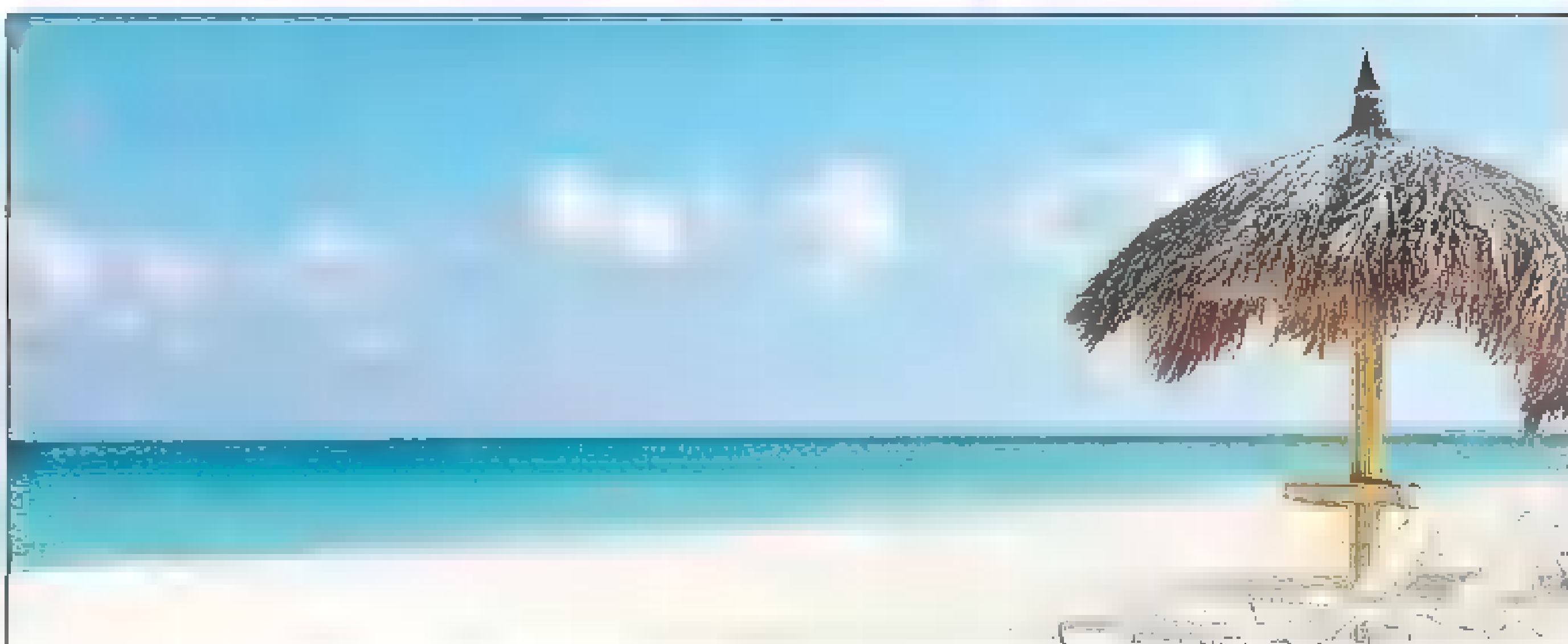
Gerencia di Departamento di Impuesto
10 ■ juli 2020



OPEN BRIEF van Arubaanse bevolking aan Mark P. Rutte en Knops

Het is nog steeds ■ feit dat bepaalde mensen en staten zich superieur voelen jegens anderen en denken alle macht in handen te hebben. De tijd dat volkeren onderdanig zijn aan anderen is al lang voorbij. De afschaffing van de slavernij werd op 1 juli herdacht met Ketí Kotí Festival (verbroken kettingen). In verband met het slavernijverleden van Nederland, heeft Rutte onlangs gesteld dat excuses hiervoor niet nodig zijn voor de vreselijke misdaden tegen de mensheid van zijn voorvaders jegens de menselijke ras in Africa. Misschien dat een beetje geschiedenis hem van gedachten kan doen veranderen. De handel in slaven was in de zestiende en zeventiende eeuw ■ lucratieve bron van winst voor landen als Spanje en Portugal en de Nederlanders wilden vanzelf ook profiteren van deze rijkdommen.

De West-Indische Compagnie werd speciaal opgericht voor de slavenhandel. Wanneer Rutte even rust neemt van het bedenken van allerlei verdomme condities voor de eilanden, kan hij het boek van Willem Bosman lezen: "De Geschiedenis van de Nederlandse Slavenhandel". En heeft Rutte nooit gehoord van Fort Ermina in Ghana (hier werden gekidnapte / geronselde Afrikanen, mannen en vrouwen werden poedelnaakt verhandeld net als op de veemarkten in Nederland). Bederland was ruim 200 jaar betrokken bij de slavenhandel. De NOS heeft een bijzondere documentaire hierover gemaakt (WITTE HANDEL IN ZWARTE MENSEN). De West-Indische Compagnie had alleenrecht op de handel tussen Africa en Amerika ("de zg. nieuwe wereld"). De WIC had handelcentra langs de gehele Nederlandse kust, van Zeeland tot aan Friesland met schepen die naar Afrika voerden. Slechts de Kapitein en Officieren waren Nederlanders. Soms duurde het 100 dagen dat de schepen langs de verschillende slavenmarkten voer, van Senegal tot Angola en duurde het 81 dagen voor de oversteek naar Zuid-Amerika



en de Cariben. De schepen werden volgepropt met 400-500 slaven die in een kleine ruimte onder in de schepen moesten slapen, eten en hun behoefte doen. Vanzelfsprekend overleefden veel slaven de reis niet (1 op de 8). De Kapitein kreeg een bonus voor elke slaaf dat levend werd afgeleverd. De schepen keerden terug naar Nederland zwaar beladen met suiker, koffie, cacao, katoen, tabak etc. die op de plantages door de slaven waren bewerkt, alsmede met goud en zilver uit de slavenmijnen in o.a. Brazilië. De Nederlandse achepenen hebben 200 jaar lang slavenhandel bedreven. Nederland verscheepte ongeveer 600 duizend slaven (5,2% van het totaal van 12 miljoen mensen die uit Afrika als slaaf werden verhandeld. En nog durf je te zeggen dat excuses niet nodig zijn!

Nederland veroverde Curacao in 1634 van de Spanjaarden en hadden daar een slavenmarkt voor hun slavenhandel. Slaven werden gekocht voor 40 gulden per hoofd en verkocht voor 200 gulden (goede handelaars). Alhoewel de slavernij in 1814 werd verboden, ging Nederland door tot 1 juli 1863 (bijna 50 jaar illegaal).

Toppunt was dat Nederland aan de slavenhandelaars zelfs een vergoeding toekende van 300 gulden per slaaf. Waarschijnlijk denkt Rutte dat de 5% Nederlands aandeel in de slavernij, niet veel is! De Nederlandse rijkdom aan hun slavernijhandel was misschien

5%, maar de rest (Amsterdam) werd verhandeld (suiker, koffie, tabac, cacao, etc. Volgens een studie van het Instituut voor Sociale Geschiedenis Amsterdam was de economie van Nederland voor 30% terug te voeren op de slavernij. En nog steeds durf je te stellen dat excuses overbodig zijn?

Voor de Nederlandse politici is het goed te vermelden dat de haven van Rotterdam goed is voor 6% van de Nederlandse economie en we gaan toch niet beweren dat de Nederlandse economie zonder de Rotterdamse haven kan? De Nederlandse economie was voor een flink deel afhankelijk van de slavenhandel en in een document van een wetenschappelijke onderzoek van 5 jaar staat vermeld dat: "er geen enkel Amsterdammer was die niet een stuk brood verdiende van de slavernij. De onderzoekers kwamen ook tot de conclusie dat de Nederlandse slavernij geschiedenis verbonden is \aan" geweld en dwang. En nog steeds durft Rutte te stellen geen excuses te hoeven aanbieden voor wat je voorouders vele mensenslevens als beesten verhandelden!

Foei Rutte, maar: ook al werd de slavernij afgeschaft, spelen in de huidige tijd factoren als racisme en discriminatie een rol op basis van kleur en afkomst (1ste en 2de rangs Nederlanders). Ook al komen je excuses misschien in de toekomst, iedereen weet dat het slechts lege woorden zijn en niet menens. De afstamelingen van de slavernij op de eilanden

zijn ALLEMAAL Nederlandse staatsburgers. Niemand is superieur over een ander. Ook al denken sommigen dat zij oppermachtig zijn en dat anderen voor ze moeten buigen en op de knie moeten vallen vanwege de door hen met bloed doordrenkte rijkdom. De tijd van verdeel en heers is voorbij.

De slavernij is al lang afgeschaft!. Respect hebben is een deugd en niet iedereen weet wat respect tonen inhoudt. De condities voor een helpende hand die onze "lieve broeders" ieder keer weer zwaarder worden doorgedruwd door de strot van de bevolking zijn respectloos, een groep respectabele bekende ■ wijze Nederlanders die een warm hart hebben voor de eilanden, hebben ■ brief van 1 pagina gericht aan Rutte in de hoop zijn hart van steen te transformeren in een warm hart wanneer hij ieder keer weer zware condities stelt aan de eilanden alvorens hij een helpende hand toereikt in de vorm van slikken of creperen.

De brief van 1 pagina van de wijze heren bleek zinloos toen Rutte zijn ambtenaren flink aan het werk zette om deze brief te beantwoorden met een boekwerk van niet minder dan 218 pagina's dat ook geheim moest blijven zodat de mensen op de eilanden niet te weet komen hoe "lief" Rutte en de zijnen kunnen zijn. Rutte heeft de groep prominente Nederlanders te kennen gegeven "wie de baas is in Nederland", wie alle macht heeft in Nederland en hoe een brander hart klopt.

Plantacion di marihuana haya durante entrada hudicial na un cas den Sint Vincentweg, Tarabana



Sint Vincentweg, Tarabana: Diahuebs den oranan di atardi, Fiscal a duna ordo na un team special di polis pa haci un entrada hudicial na un cas den Sint Vincentweg ■ Tarabana.



Durante e entrada hudicial, e agentenan a bin topa cu un plantacion grandi di marihuana y tambe cu obhetonan cu ta wordo uza relaciona cu e plantacion aki. Esaki nan tur a keda confisca pa mas investigacion.

Muy probablemente e caso aki lo tabata pa un tempo caba bou investigacion. No ta conoci te na e momentonan aki si tabata tin un of mas detencion durante ■ entrada hudicial aki.

Raymond Knops: Hulanda ta para schouder cu schouder cu e islanan

Manera cu tur hende ■ caba, no a yega na un resolucion pa loke ta trata e otorgamento di financiamiento na Aruba, Corsou y Sint Maarten, mirando cu no solamente ■ islanan no a bay di acuerdo, pero e lapso di tempo cu a tuma pa a yega ■ un decision. Tur cos a muestra di ta riba man y pa colmo dos condicion ■ bin acerca, segun cu tin di compronde.

Despues di e reunion entre e prome ministernan y Consejo di Minister di Reino, Secretario di Estado Raymond Knops a tene un conferencia di prensa, caminda el ■ trece su punto di bista dilanti di ■ solamente prensa Hulandes, pero tambe prensa di ■ islanan cu ta partner den Reino.

Segun Knops e situacion riba e islanan ta precario. Hopi hende a keda afecta door di ■ crisis grandi, cual ta Covid-19.

Algo cu ningun hende a tene cuenta cum'e y toch a keda afecta. Ta nifica cu na e momentonan aki riba e islanan cu tin un situacion cu tin hopi hende cu no tin trabao.

Algun sin entrada y ta preocupa pa nan futuro. Esey ta loke Hulanda ta haci tambe. El a laga sa cu lo para banda di ■ ciudadanonan y no lo laga nan cay y den ■ proximo temponan, hunto cu e gobiernonan di e islanan Aruba, Corsou y Sint Maarten, pone todo por todo pa percura pa e efecto di e crisis increibel aki na un manera mas

miho wordo atendi.

Esey no ta nifica cu por haci "business ■ usual" despues di loke a pasa. E crisis aki a haci un impacto asina grandi riba e islanan, cu e crisis aki mester gar'e pa asina ta mas perspectivo. Perspectivo riba trabao, riba e habitantenan, riba un bon clima di inversion. Na ■ momentonan aki ta bezig pa percura cu Covid 19 ■ sigui expande, cu e capacidad medico ta na ordo.

Den e periodo tras di lomba, como Hulanda, di biaha despues cu tur cos a sosode y a afecta mundialmente, ■ bisa cu lo bay yuda e paisnan aki.

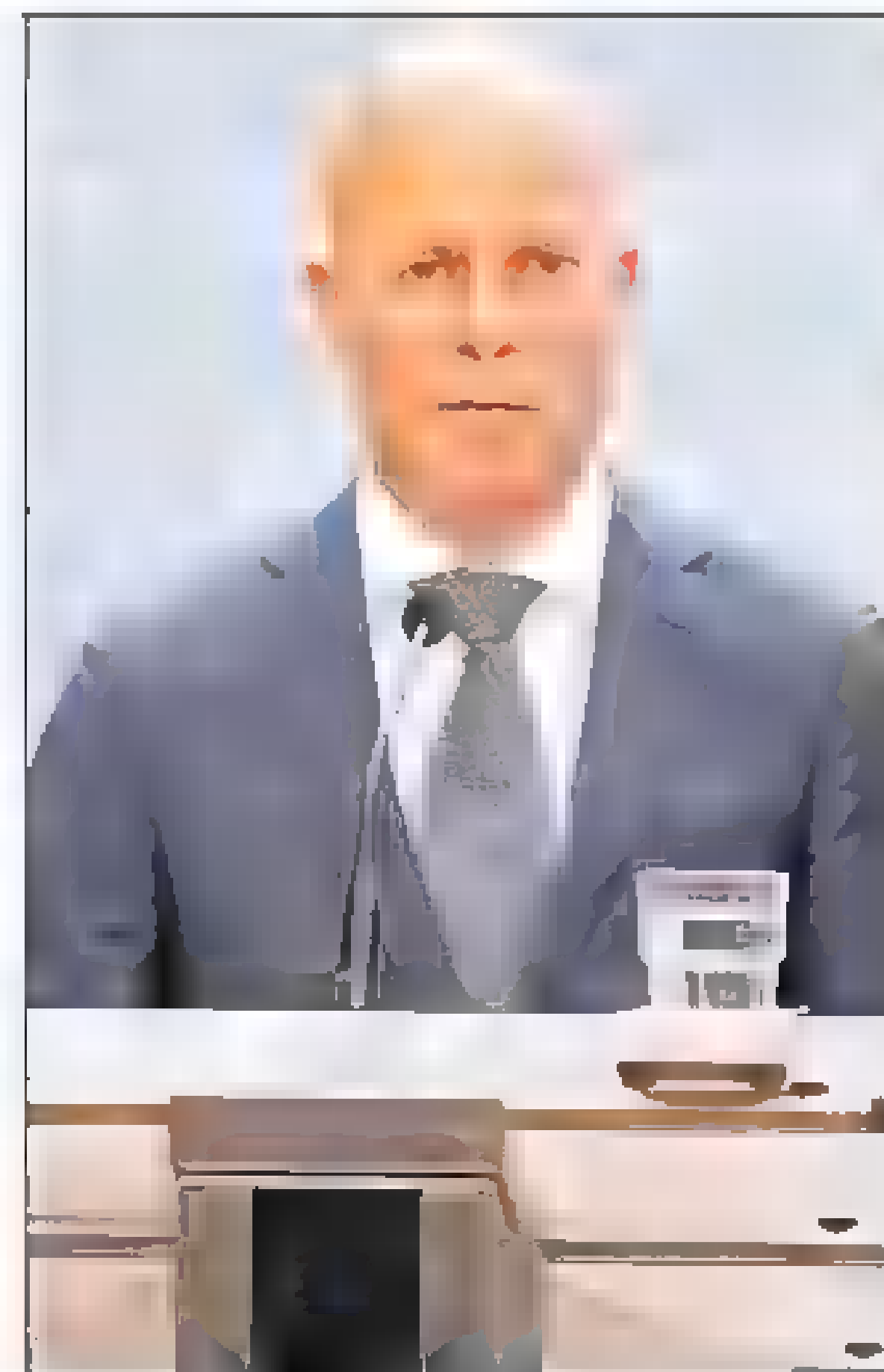
Lo bay yuda nan cu capacidad di Intensive Care, cu aparatonan medico y remedi. Pero tambe cu ayudo humanitario.

Mester constata como resultado di e crisis, cu asina hopi hende riba e isla ■ wordo apunta cu paketenan di cuminda.

Ta bisa e hendenan aki pa mira ■ paketenan aki for di Hulanda pa yuda e islanan aki, pero sa cu ■ ta mira esaki como un parti final.

Hulanda kier ofrece perspectiva na e islanan y por haci esaki hunto. Esey por sosode solamente si uno pone schouder cu schouder tuma e miho decisionnan.

Reforma unda cu ta necesario. Con por structura miho e gastonan di gobierno. Con e ingresonan di belasting por wordo uza na



un miho nivel.

Con por bin un miho comparticion entre rico y pover, caminda ta conta cu ■ schoudernan mas fuerte por carga ■ gastonan mas pisa y no desvia pa esnan cu ta mas vulnerabel. Esey tambe ta solidaridad dentro di reino.

Rocco Tjon:

Tur politico ta mescos? Absolutamente no!

Ultimo tempo ta remarcabel cu personanan cu no ta politico ta crea mas segregacion cu politiconan mes. Bou e capa di ta un simpel ciudadano preocupa y no un politico ta malinforma pueblo.

TUR POLITICO TA MESCOS?

Eciudadanonan "critico" y "imparcial" ta bisa cu tur politico ta mescos. Pero pa hustifica nan ponencia no ta trece argumentonan y ponencianan cu por wordo verifica pa dilanti. Mi persona por bisa cu certeza cu ■ ponencia di nos ciudadanonan "critico" y "imparcial" no ta cuadra. Por ehempel nos prome Minister sra. Evelyn Wever-Croes ■ ■ forma parti di e desaster cu Mike Eman ■ crea for di 2009 te cu 2017 y Fraccion di MEP no tin ningun representante cu ■ forma parti di e desaster cu Mike Eman y AVP a crea for di 2009 te cu 2017. Y si bo lesa tur rapport di Banco Central di Aruba, e Colegio di Supervision Arubano y Departamento di Finanzas di Aruba, nos profesionalnan "critico" y "imparcial" ■ cu nos crisis financiero a cuminsa cu Mike Eman. Pues NO, tur politico no ta mescos!

ORGUYO ARUBANO Y AUTONOMIA

Realidad ta cu Aruba ta un pais autonomo pa 34 aña caba. Esunnan cu ta bisa cu nos orguyo Arubano no ta paga e cuenta di coriente y awa no conoce ■ historia. Ta ■ orguyo Arubano a conduci ■ nos autonomia. Y nos autonomia for di 1986, danki na e lucha di Betico Croes (dfm), a conduci cu pais Aruba a crece y florece pa bira ■ pais cu e ta awe. Pues si bo ta cuestiona

cu nos orguyo y autonomia no por paga nos cuentanan, sea consiente cu si no ta pa nos orguyo y autonomia bo no ta caminda bo ta awe.

NOS CRISIS FINANCIERO

E crisis financiero cu pais Aruba ta aden ta data for di 2010. Pues na tur nos "criticonan imparcial" trece e hechonan aki pa dilanti tambe. Na 2009 nos ex-prome minister sr. Nelson Orlando Oduber ■ laga e debe nacional bou 50%, segun Banco Central di Aruba y Departamento di Finanzas. Y segun e ultimo rapport emiti pa, "Economisch Bureau Amsterdam" riba peticion di Hulanda, esaki ta responsabel. Pero manera ta wordo señala segun tur rapport for di 2010, bou mando di Mike Eman (AVP) nos debe nacional a surpasa e limite responsabel aki. Pues NO, tur politico no ta mescos!

NOS PROFESIONALNAN ARUBANO

Mi ta tuma nota cu mas y mas tin profesionalnan Arubano cu un agenda politico. Manera entre otro e CEO di AHATA sra. Tisa La Sorte, cu ta tribi di bisa cu e crisis financiero actual no ta danki na COVID. Mi por solamente conclui cu e tin un agenda politico pasobra loke ■ ta trece dilanti simplemente no ta cuadra y como un profesional cu experiencia y bon studia e mester sa esaki tambe. Di un banda mi por dun'e razon, pasobra manera mi a trece dilanti ■ crisis financiero ta danki na Mike Eman y no totalmente na COVID. Pero di otro banda mester bisa tambe cu sra. Evelyn Wever Croes a percura pa transforma un



deficit di riba 130 miyon florin na 2017, pa un surplus na 2019 (Rapport CAFT y Departamento di Finanzas). Pues NO, tur politico no ta mescos!

PA CONCLUI

Si bo a aplaudi Mike Eman den su fechoria di masacra nos finanzas publico for di 2009-2017 ta bo derecho. Fechoria cual por cierto a ocasiona cu Mike Eman a haya un Koninklijk Belsuit pa mal gobernacion na 2014. Pero mes un curashi bo mester tib tambe pa sikiera, por ehempel si bo ta boga pa gemeente, di trece bo punto padilanti na un manera obhetivo y cu e fuente caminda nos por lesa bek cu bo punto ta valido. Pasobra hama bo por compara MEP cu AVP!

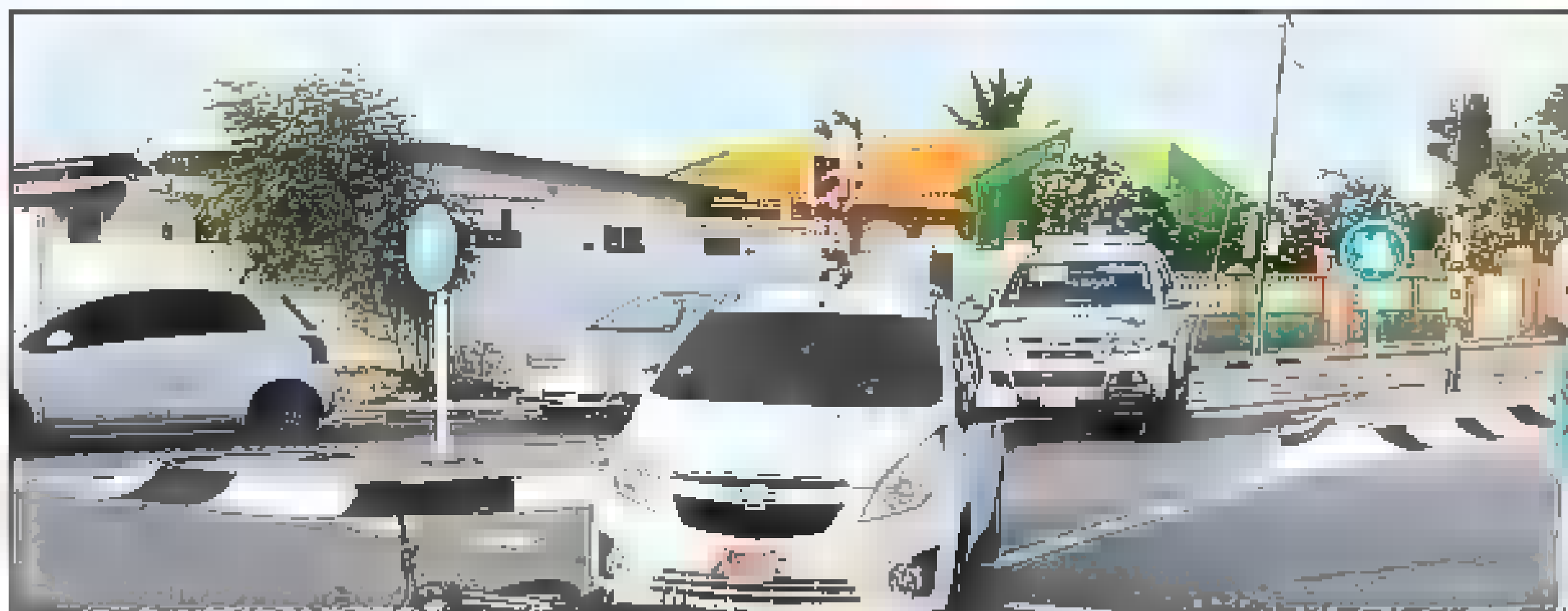
Auto a dal ciclista na e T Kruising di Driemasterstraat cu Professor Lorentzstraat



Driemasterstraat, Oranjestad: Diahuebs algo pasa di 6'or di atardi a drenta un informe den cual un auto a dal un ciclista na ■ T kruising di Driemasterstraat cu Professor Lorentzstraat y e ciclista lo tabata herida. Mesora a manda

polis y ambulance na ■ sitio.

Na yegada nan ■ bin compronde cue chauffeur di e Chevrolet Spark tabata biniendo for di Professor Lorentzstraat, e no lo a mira e bicicleta, e la subi e crusada y a dal contra e ciclista cu



tabata bayendo direccion panort.

Polis di trafico a presenta na e sitio pa tuma tur datos, mienstras cu personal di ambulance a yega na e sitio pa atende cu e ciclista.



Rotaract Club of Aruba ■ inaugura diasabra 27 juni 2020 e hunta di directiva pa aña 2020-2021

E momento importante aki a tuma lugar den presencia di miembronan, coach di club, Rotarionan, Interactors y famia.

Rotaract ta un organisacion internacional pa hobennan cu ta promove liderazgo, con pa ta un ciudadano responsabel, curasha standard halto di etico den negoshi y promove pas na mundo. Tin alrededor di 165 mil miembro cu ta forma parti di 7 mil club den 151 pais rond mundo trahando hunto pa “make things happen.”

Rotaract Club of Aruba a wordo crea dia 1 di december 1991 y por conta awe cu 31 miembro activo cu ta bini hunto pa crea un impacto positivo den nos comunidad.

Ora COVID-19 ■ toca, e la afecta y conecta nos den un manera nunca antes. E club mester a siña adapta ■ un situacion nobo pa asina yega ■ yena ■ necesidad nobo den comunidad, mirando cuanto ja caba ■ sufri durante e pandemia. Rotaract Club of Aruba ta contento pa por yuda alivia esaki un tiki durante e temponan aki.

Eclubkierfelicita presidentesaliente, Diantha Boekhouwer, pa un aña sobresaliente unda e tabata un lider ehemplar y pa inspira e club pa pensa kico e comunidad di Aruba mas mester y bira e necesidad den accion.

Na mes momento, e club ta contento pa anuncia ■ presidente nobo pa aña 2020-2021, Tiana de l' Isle. Tiana ta reconoce e retonan unico cu e aña aki ta trece cune. E ta opta pa mira e retonan aki como oportunidad pa ta creativo y inovativo p'asina por impacto positivo y duradero den nos comunidad.

E tema di Rotaract Club of Aruba pa e aña 2020- 2021 ta “Hand in Hand”. E tema aki ta vital y ta tuma un nificacion nobo den ■ situacion presente. E ta representa e objecto general pa colabora y uni ■ pesar cu ■ diferencianan, p'asina logra ■ obheto comun; pa trece caambio positivo, un individual cada bes.

Presidente Tiana ta orguyoso pa presenta e otro miembronan cu ta forma hunto cune ■ hunta di directive di Rotaract Club of Aruba pa aña 2020-2021:

Mr. Björn Vrolijk –
Vice President

Miss. Melitza Koolman –
Secretary

Miss. Charelle Felix –
Treasurer

Miss. Roslaine Everon –
of Community Service

Miss. Katinka van der Putten –
of Club Service & Professional Development

Miss. Illana Hoffer–

Director

Director

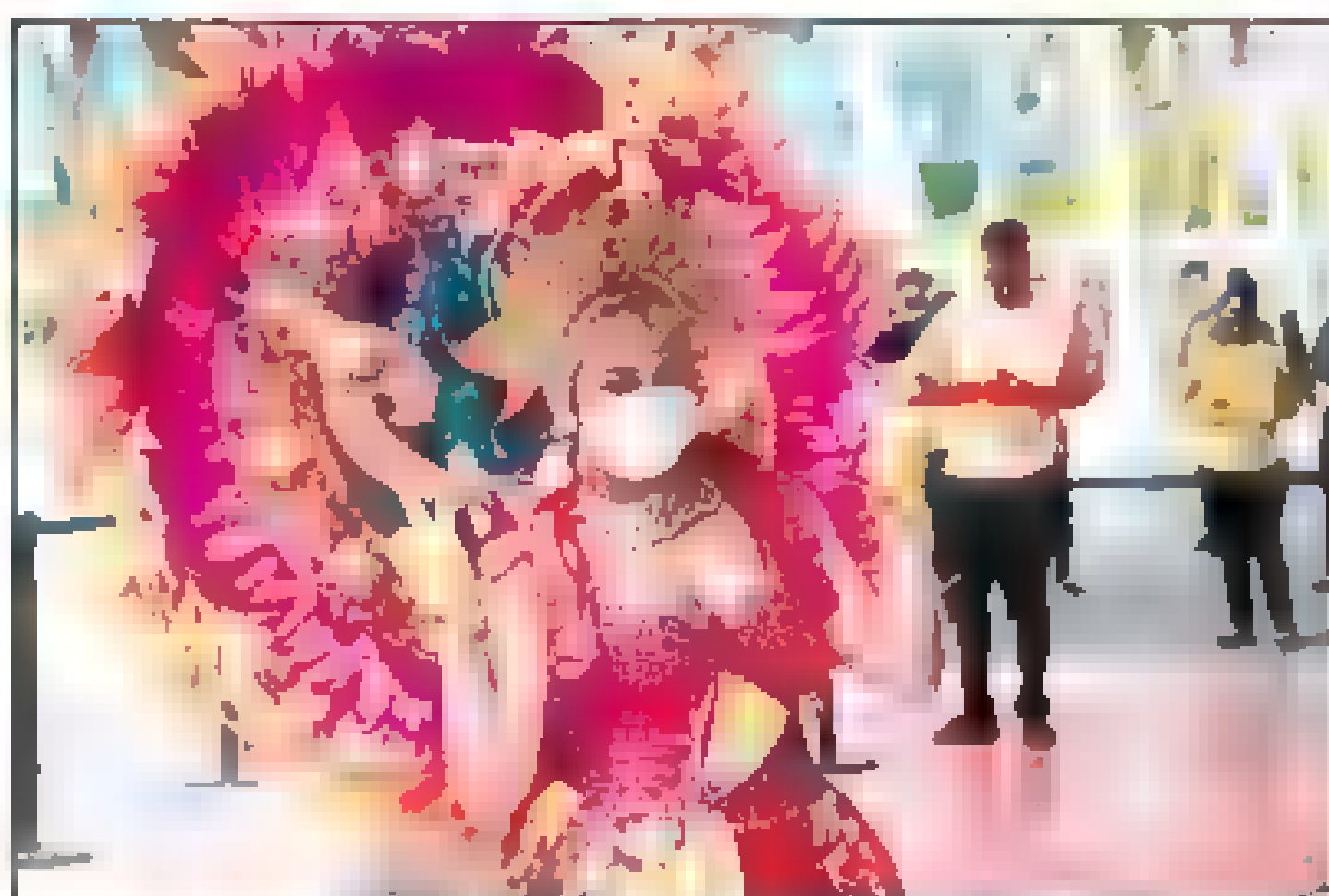
Director



of PR & International Service
Mrs. Diantha Boekhouwer–
Immediate Past President

Fundeshi di Rotaract ta “service above self” y bini hunto pa por logra cosnan great. Rotaract Club of Aruba ta ansioso pa sigui cu e espirito aki den e aña nobo.

PROME VUELONAN CU A YEGA ARUBA FOR DI MERCA





DISFRUTA DI NOS DESTINASHON NAN
01 ENTRANTE
 DI SEPTEMBER

MEDELLIN
BARRANQUILLA




www.arubaairlines.com | FOLLOW US:  

[TUR PASASHI CUMpra ENTRE 01 JUNI PA 31 AUGUSTUS, TA PERMITI PA HASI CAMBIO SIN COBRO DI PENALIDAD NI TAMPOCO DIFERENCIA DI TARIFA]

QUOTA INTERNATIONAL OF ARUBA A INSTALA SU BOARD PA E PERIODO 2020-2021

Recientemente a tuma luga instalacion di e directiva nobo di Quota International of Aruba pa e periodo di 2020-2021.

Maestra di ceremonia tawata Quotarian Alexia Semeleer, Charter President Gladys Henriquez a cende e bela di instalacion, Quotarian Rubinah Bernadina a presenta e invocacion y Quotarian y alabes Vice President di Quota International, Luzmarina Gonzalez a conduci e ceremonia di instalacion.

Presidente saliente Ivy Simon-Hernandez a gradici e directiva di periodo 2019-2020 pa nan bon trabow y tambe a duna un relato di tur e logronan y servicio duna na e comunidad di Aruba. Tambe a gradici tur e Quotarian cu a yuda durante anja pa basi e anja uno exitoso y



un palabra di Danki na comunidad di Aruba cu semper ta coopera cu Quota. E directiva nobo pa Quota

International of Aruba pa aña 2020-2021 ta lo siguiente:

Farida Feliciano-Figaroa; Presidente, Mirjam Auw-

erda-Jansen; Vice-Presidente, Patricia van Brussel-Gode; Secretaria, Natascha Davelaar-Janse; Tesorera, Irma Gordon; Directora di Asuntonan Huridico y Reglanan, Ivy Simon-Hernandez; Directora di Desaroyo y Crecemento, Mariela Nava-Figaroa; Directora di Servicio.

Farida Feliciano-Figaroa den su discurso como Presidente a gradici e directiva saliente pa tur nan trabow duro y tambe tur Quotarians cu anja den y

anja afo ta dedica na sirbi nos comunidad cu amor y pasion. Tambe a enfoca ariba e balornan di Quota y e importancia di servicio na nos comunidad, mas ■ durante e periodo tempestuoso cu nos ta pasando aden.

E tema pa e anja aki ta 'We Care' y como organisacion mester bin cu ideanan innovativo y tambe demostra flexibilidad pa logra e metanan apesar di e situacion diferente cu ■ ta encontra nos mes aden.

Esaki ta e di 33 Directiva

pa Quota International of Aruba, cu a celebra nan di 33 aniversario na Mei 2020.

Quota International of Aruba ta un organisacion boluntario di ehecutivonan femenino y cu ta dedica ■ mehora calidad di bida di esnan menos fortuna den nos comunidad, specialmente esnan cu problema di oido y habla y tambe ta sostene hopi programanan pa hende muhenan den dificultad y muchanan desafortuna.

HOTLINE

SOLO
Di Pueblo

744-0444

CAPT'E Y MAND'E



MINISTER DI PETROLEO DI VENEZUELA, TARECK EL AISSAMI TA SALI POSITIVO PA CORONAVIRUS

E minister di Petroleo di Venezuela, Tareck El Aissami a informa dia-bierna 10 di juli, cu el ■ sali positivo pa coronavirus.

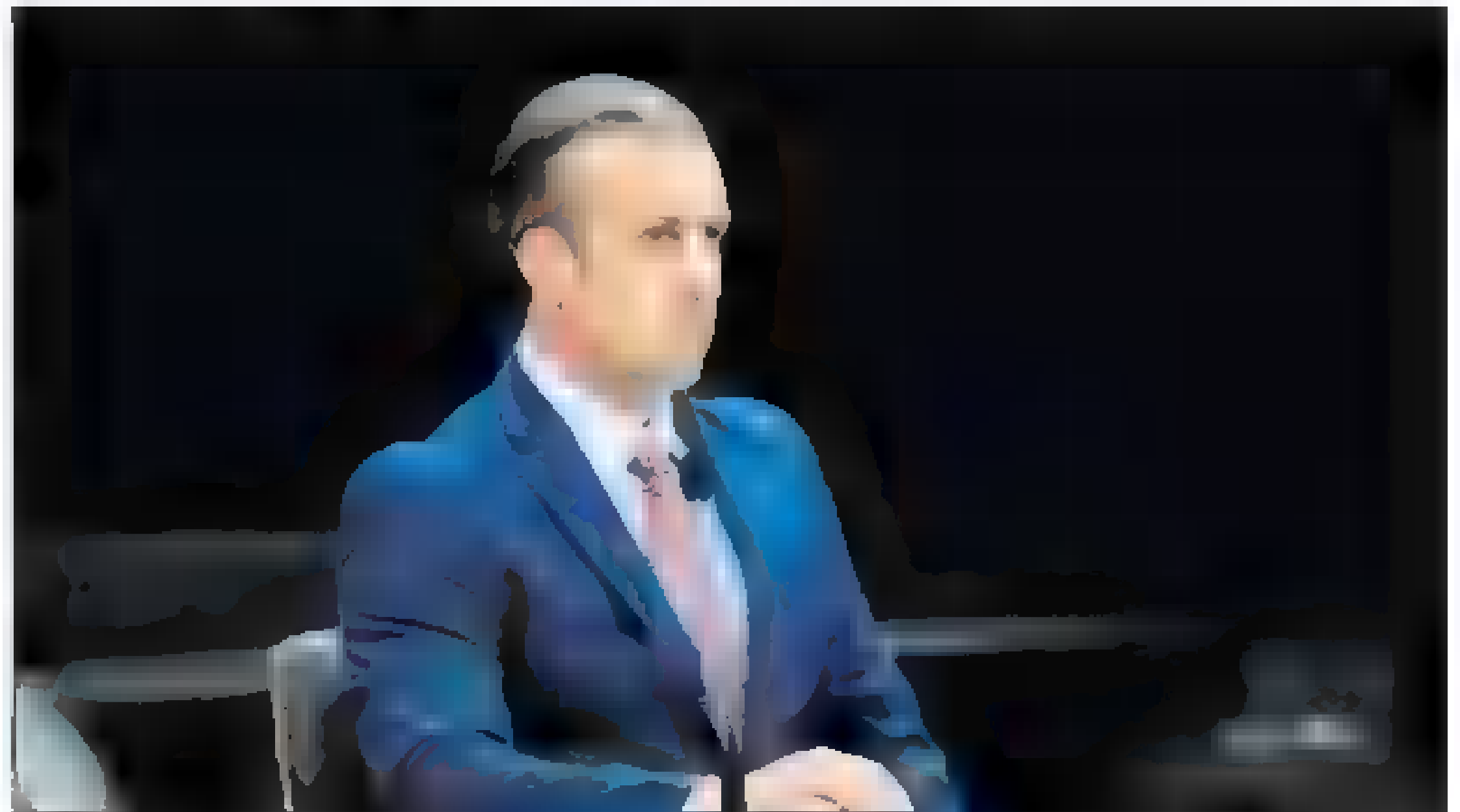
"Awe mi ta cuminsa cu mi aislamiento cu tur e protocolnan medico," e funcionario di 45 aña a skirbi riba ■ cuenta riba Twitter, unda cu el a aña di cu e ta asumi e bataya "afera na Dios y na bida."

E noticia di El Aissami ta divulga un dia despues cu e presidente di e Asamblea Nacional Constituyente (ANC) di Venezuela, Diosdado Babel-

lo, tambe lo a informa cu el a haya ■ diagnostico positivo pa ■ novel coronavirus.

"Desde awo mi ta aisla cumpliendo e tratamiento indica," Cabello a indica den un mensahe cu el a publica riba e mesun red social.

Di su parti, e presidente Venezolano, Nicolas Maduro, a informa cu e gobernador di estado Zulia - occidente di Venezuela, Omar Prieto, tabata tin un resultado similar, despues di a haci e prueba ora cu ■ presenta algun sintoma. Te cu dia ■ di juli, Ven-



ezuela a registra 8.372 persona infecta y 80

fayecido asocia cu e novel coronavirus, segun ci-

franan oficial.

TA HUSGA UN MUHE PA MANTENE DURANTE 15 AÑA E RESTONAN DI SU WELA DEN FREEZER PA COBRA SU PENSIOEN



Cynthia Black, un muhe di e condado di New York (Merca), lo wordo husga pa mantene den un freezer durante 15 aña e restonan di ■ wela y cobra su segu-

ro social durante parti di e tempo aki.

E muhe di 61 aña ■ yega na un acuerdo cu husticia y lo wordo husga pa cargo di robo, recepcion di propie-

dad horta y abuso di un cadaver.

A cambio di esaki, e no lo enfrenta e acusacionnan di negligencia cu un persona dependiente di atencion y falsificacion na auto-

ridad.

Black ta liber bao di fianza no garantisa di 50 mil dolar. Su acusacion formal ta programa pa tuma luga dia 5 di augustus proximo. E muhe ■ wordo aresta

na final di mei y acusa di a ricibi 186 mil dolar den pagonan di seguro social pa su wela parti mama, kende a fayece na maart di 2004, na edad di 97 aña di edad.

WASTE HANDLING & CLEANNING SERVICES

10FT

20FT

30FT

PRIJS DI BAKI:
 € 150-175-200-250
*PRIJS TA ■■■■■■ IN MI TIPO DI ■■■■■■

YAMANOS NA:
 560 3500 OF 563 4201

WARAPA
 FOOD • DRINKS • CROPS

WARAPA GARDEN SERVICE

Special

NOS TA TIRA SUSHI DI CURA AFO

awg 40,-

YAMA PA UN OFERTA GRATIS
 # 7460815

XAVIER UNIVERSITY SCHOOL OF NURSING TA ANUNCIA E ESTUDIO DI BSC DI ENFERMERIA NA ARUBA

E estudio aki di 4 aña ta equivalente na e reglanan Mericano y Europeo y lo ta completamente na ingles. Tur les di teoria lo ta na scol y e parti practico lo tuma lugar na Dr. Horacio Hospital na Aruba. Studentenan lo bin na remarke pa haci e NCLEX (National Council Licensure Examination) tambe

e examen pa obtene lisen-
cia internacional di enfer-
meria. Na momento cu termina
e estudio aki por traha na
Aruba. Schoolgeld lo ta 5500USD
pa aña pa localnan, y alavez
tur local por aplica pa
un studie lening. Les ta cuminsa dia 9 di
September 2020.

Pa mas informacion por
yam ana 588-7766 of
manda mail na nursing@
xusom.com
Alavez nos ta invita tur
hende pa un anochi infor-
mativo cu lo tuma lugar di
15 di Juli 2020 na scol mes
cu ta keda na Santa Helen-
astraat 23.
Cupo ta limita- aplica awo.

Dialuna 13 di juli 2020, Santo Rosario y Oracion na e Monumento di "Inmaculada Curason di Maria na Sta.Cruz."

Grupo di Oracion "Inmaculado Curason di Maria" ta
invita tur debotonan cu a Consagra na Mama Maria y ta
bisti un Scapulario, tambe tur ■ consagra cu e Scapulario
di Dos Curason di Mama Maria y Sagrado Curason, pa
bin resa y keda fiel na Nos Mama Celestial, cu ta sufri
tanto pa desobediencia di hopi na Su Yiu Hesus. E scapu-
lario nos ta bistie ora special manera riba tur 13 di cada
luna y dlanan special di fiesta di Inmaculada Curason di
Maria.. Tur dia nos ta resa ■ Santo Rosario.

Un ves pa luna ta bin hunto como ruman den Cristo y
yunan di Dios ta bin cu alegria y goso pa resa ■ Santo
Rosario.

Ma pa bo sinti cu bo ta parti di e grupo, bin pa bo resa
cu hopi Respet un misterio, sinti bo mes e YIU di Mama
Celestial. Tur cu a consagra, den parokia di Savaneta y
di Sta. Cruz, Paradera, na kapel di Alto Vista y den kapel
di San Francisco ta invita pa Dialuna 13 di juli 2020 pa
reunie 6 ■ di atardi na e Monumento di Inmaculado
Curason di Maria, pariba di misa.
Ta cuminsa resa e "Angel di Señor", despues ta resa e
Santo Rosario.

Dialuna ta misterio "Gososo", cu canto y oracion pa alaba
y gradici grandemente nos Mama Celestial y Su Dibino
Yiu. Duracion ta 55 min.

Despues ta sigi Santa Eucarestia
Comision di Sagrado Curason di Maria
Manuel de Vargem 595 7331




OPEN House!

NURSING PROGRAM

6pm-8pm

JULY 15TH

2020

@ Santa Helenastraat 23

+(297) 588-7766



ALL CAR NEW WORKSHOP

SPECIAL OFFERS FOR 3D WHEEL ALIGNMENT

RETAIL PRICE 130⁹⁵

OUTLET PRICE 89⁹⁵ AFL

SPECIAL CARS

**LATEST GENERATION MACHINE
HIGH QUALITY CARS
USA SPECIAL TECHNICIANS**

RETAIL PRICE 144⁹⁵

OUTLET PRICE 99⁹⁵ AFL

COME AND CHECK ALL THE FLUIDS OF YOUR CAR FOR FREE

ALL CAR

PREMIUM QUALITY


YOUR FACTORY OUTLET

NUMBER

SOLO Pueblo

3

Lotto Merdia JULI 10 2020	Lotto Anochi JULI 9 2020
CATONCHI Sorteo # 2909	CATONCHI Sorteo # 7079
8642	6426
8640	3963
0363	2610
BIG 4 Sorteo # 2909	BIG 4 Sorteo # 6123
9828	5884
17FF Sorteo # 985	17FF Sorteo # 828
1316	9531
ZODIAC Sorteo # 2909	ZODIAC Sorteo # 4882
0972	2761
Cancer	Sagitario

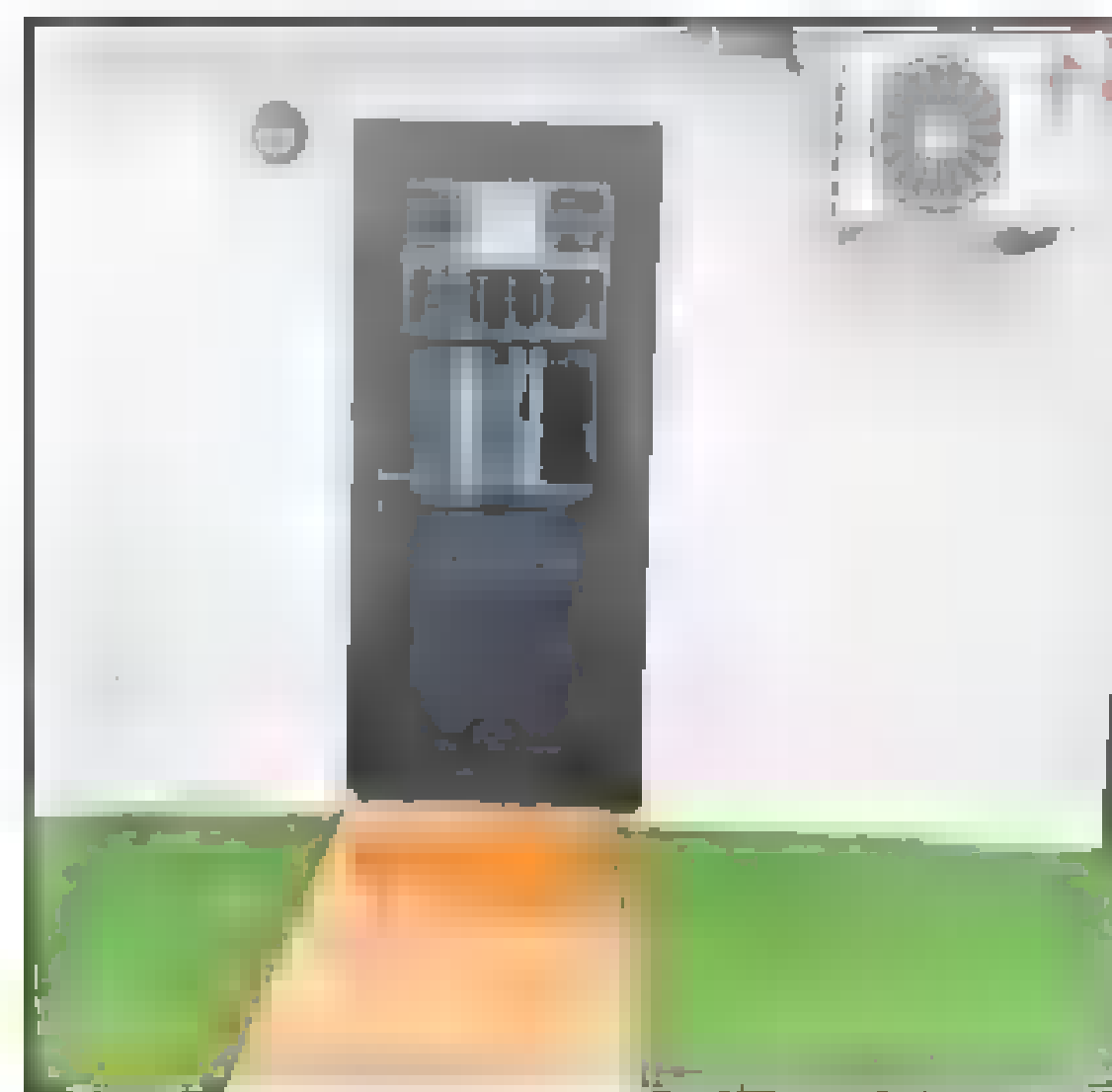


SE RENTA

apartamento en palm beach noord con patio y espacio para parkiar vehicula . Metro prep-ago para dos personas

FOR RENT

large studio appartement at palmbeach long term. Prepaid electricity for couple with children or one person call or app today 5694343 private patio and parking for vehicle



FOR SALE

Mitsubishi lancer 2009 90 km
airco automatic coriendo mesco
nobo garantia riba motor 1 anja.
Airco garantia 6 luna.
Bon muziek 5694343 - 9.000 fl

POR YAMA CEL. 5694343



Tucson 2013

Afl. 15,500.00



CHEVROLET EQUINOX 2017

afl. 45,000.00
Financiable



Apartment semi muebla

Ta consisti di 1 camber 1 baño

Sala y cushina.

Airco Inverter, Smart TV, Fridge, Stove,
Queen Bed, Sofa y mas.

Inclui: Awa, Cable, WIFI, y 1 Boter di gas!

Meter di coriente separa!

Noord (Montaña) di supermercado.

Prijs 1000,= p/Luna + Deposit.(por discuti)

For info Cel: 7360037

SOLO Pueblo

CLASIFICADO

e-mial: solodipueblo@gmail.com



SOLO SALUD



3 MOUTHWASH NATURAL PA ALIVIA E MAL ALIENTO



Bo ta sufri di mal aliento y bo no sa con pa solucion'e? Bals, mouthwash y hasta spray cu ta priminti elimin'e por ta no ta suficiente.

Si bo ta desea di soluciona e problema aki, awe lo bo descubri 3 mouthwash natural pa alivia mal aliento hopi eficas.

Remedinan natural pa alivia mal aliento

E solucionnan natural semper ta miho pasobra nan no tin efectonan secundario. Nan ta totalmente sigur, no ta pasa nada si nos usanan varios bes pa dia (aunke den e caso di e di tres, ta miho no tum'e mas di dos biaha pa dia pasobra lamunchi ta acido).

Cu e mouthwashnan natural aki, bo djente y encianan lo ta protehi, mientras cu bo ta sinti un frescura cu lo compania bo boca durante dia.

E ingredientenan ta mas economico y lo sirbibo pa haci un di dos y tercer hawa. Tuma nota!

1. Mouthwash di menta, anir y rosemarijn

Menta lo laga un sabor fresco alabes cu e ta yuda na alivia e mal aliento. Pa realisa e solucion natural aki, nos mester di solamente 3 ingrediente cu sigur lo bo haya na cas.

No obstante, laga nos mira ki

menos 10 minuut.

Despues di esaki, bo por warda e solucion den frigidaire si bo a haci dimas y us'e durante un siman, pa asina e no bay perdi.

Ademas, ora warde den un luga fresco, e lo ta hopi mas agradabel hawa e boca pasobra e lo aporta un mayor frescura alabes cu e ta alivia e mal aliento.

Door di ta un mouthwash natural, bo por us'e semper ora cu bo skeiro bo djente sin miedo pa daña e esmalte di e djentenan.

2. Mouthwash di peterselie

Bebe frecuentemente un infusion di peterselie y lo bo yuda alivia e mal aliento. Peterselie lo ta un di nos aliadonan grandi pa

Solamente nos tin mester di dos taki y un yerba aromatico. Esey lo keda na nos eleccion: menta, yerba di hole of clabo di holo.

Pa realisa e mouthwash aki nos mester sigui e siguiente pasonan:

1. Keinta awa.

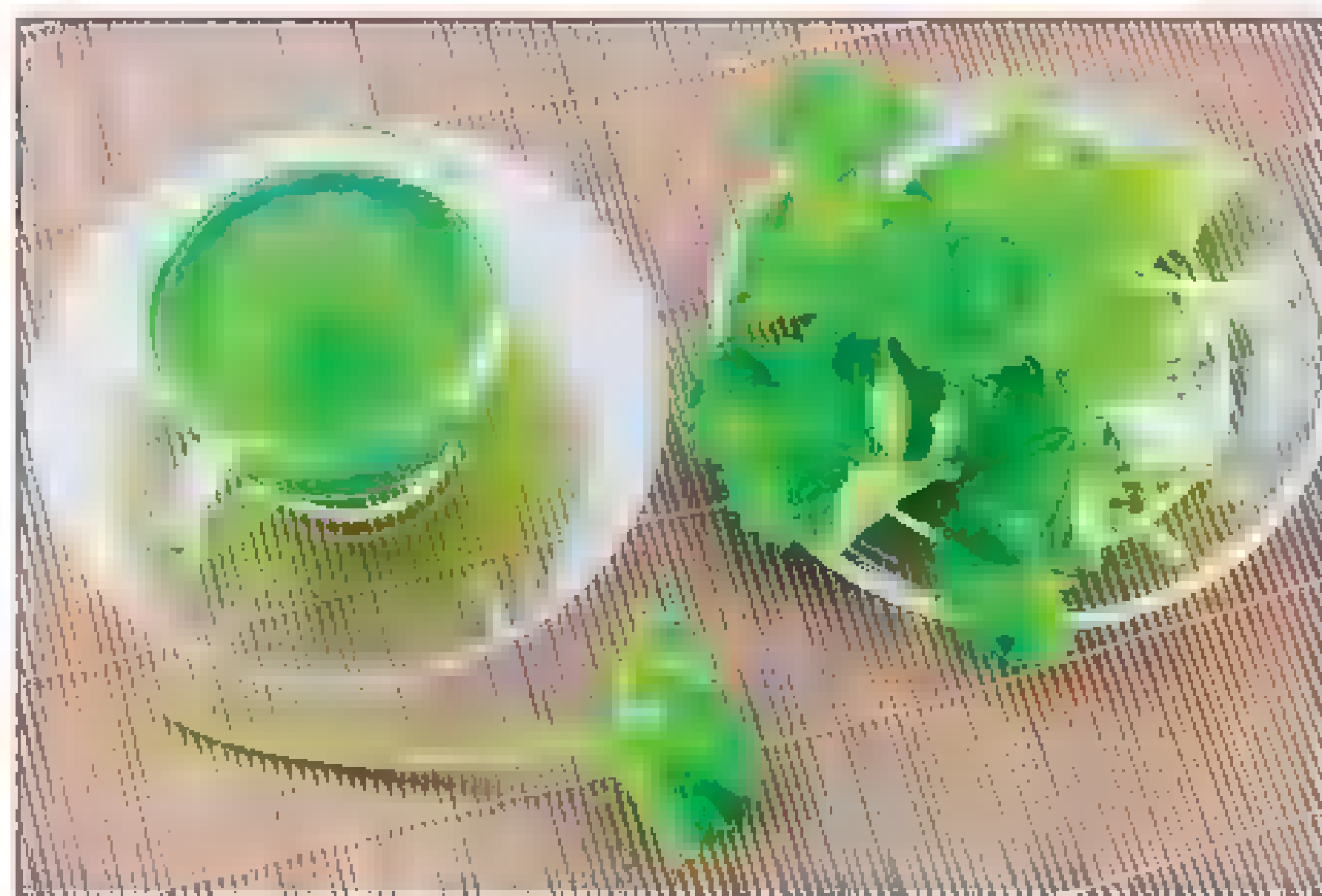
2. Mientras tanto, laba e peterselie y aña die pa realisa un infusion. Inclui tambe e yerba aromatico cu bo a scoge.

3. Ora cu e awa a herbe, paga e candela y laga e solucion reposa. Una bes cu bo tin e infusion friu, ya bo por us'e despues cu cada biaha bo skeiro bo djentenan.

3. Mouthwash di juice di lamunchi

Desayuna cu juice di lamunchi ta aporta cu hopi beneficio, ademias di yuda alivia mal aliento. Sa recomenda pa bebe awa cu lamunchi ora di lanta, pa asina depura e organismo. Pero ademas, e fruta aki por ta un excelente mouthwash bucal pasobra e ta yuda detene e proliferacion di bacteria tanto riba e lenga como na e encianan.

Algun biaha bo a purba algun di e mouthwashnan natural aki pa alivia e mal aliento? Nos ta animabo pa bo haci'e pa asina bo descubri un opcion mas natural, facil y economico cu lo permitibo disfruta di un agradabel sensacion di frescura den bo boca durante henter dia.



cantidadnan nos mester aña die. Lo bo mester di un man di blachinan di menta y otro man di blachi di rosemarijn.

Despues, midi e cantidad di simiyanan di anis cu un cuchara (15g). Ademas di tur esaki, nos tin mester di awa. E proceso lo ta lo siguiente:

1. Den un recipiente, aña die 3 cup di awa (750ml) y pone bao di candela pa e yega na e punto di herbemento.

2. Prome cu e awa cuminsa herbe, basha e blachinan di menta y e cuchara di anis. Laga e rosemarijn pa aña die na final.

3. Uua bes e awa ya ta herbi y tur e ingredientenan ta den e recipiente, paga e candela y laga reposa e solucion durante mas of

alivia e mal aliento.





SOLO SALUD



Con pa converti meditacion den bo rutina diario

Converti meditacion den bo rutina diario, por ta un reto complica pasobra no semper e ta dispone di e tempo necesario, pero una bes cu e logra, e beneficianan pa ■ salud fisico y mental ta inmediato.

E efectonan positivo di meditacion ta bay mas leu di lo subhetivo y lo emocional. Estudionan científico a comproba su utilidad pa reduci stress y e sintomanan perhudicial cu esaki ta causa na nos curpa.

Stress ta haci cu ■ organismo ta produci nivelnan halto di cortisol, un hormoon cu en exceso ta crea procesonan inflamatorio cu ta produci dolornan muscular, di cabes, di pecho y malestar di stoma.

Adicionalmente, cortisol ta causa insomnio, ansiedad, irritabilidad y ta reduci e apetito sexual.

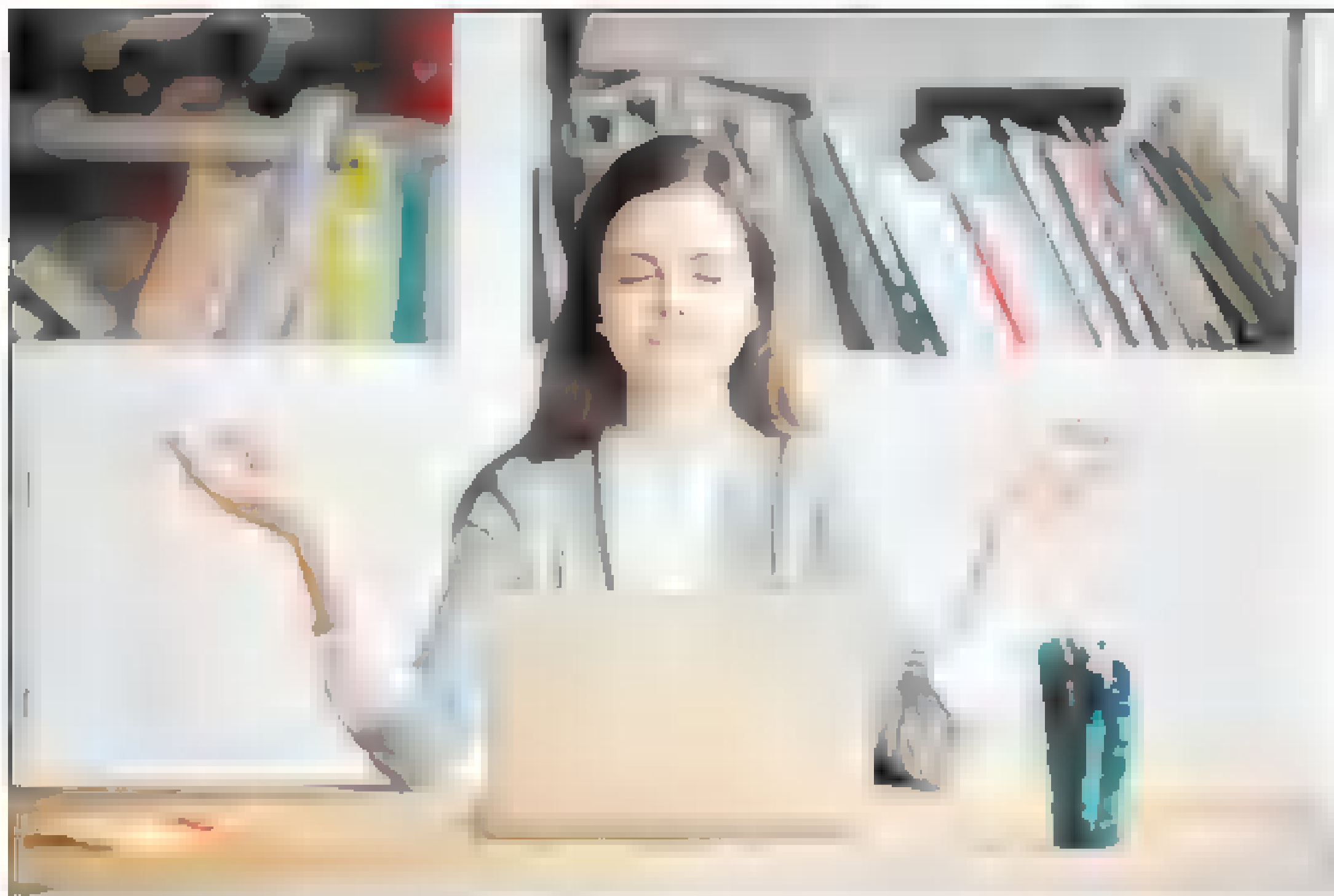
Ciencia ta respalda meditacion

Inclui meditacion den bo rutina diario ta reduci hormoonnan relaciona cu stress y ansiedad di tur dia.

Varios estudio ta demostra cu meditacion ta reduci stress door di nivela e produccion di cortisol y ta yuda elimina problemanan causa door di ■ exceso di ■ hormoon aki.

Di un otro parti, a considera e balor di meditacion como herment terapeutico den algun enfermedad degenerativo manera fibromialgia.

Dokter Sara Lazar, psiquiatra especialista den e investigacion neuroimagnario na ■ Universidad di Harvard, a conduci un estudio riba meditacion cual resultadonan a respalda



e importandia di e meditacion den bo rutina diario:

"Meditacion ta provee beneficianan cognitivo y psicologico cu ta persisti durante henter dia. E estudio ta demostra cu e cambionan den e structura di e cerebro ta tras di e mehoracionnan aki," Lazar a splica.

Recomendacionnan pa e meditacion den bo rutina diario

Conociendo e bentahanan di practica meditacion, ta cumbini converti'e den un rutina diario. Algun consideracion por yudabo logr'e:

Ta realista cu expectativanan

Cu periodonan chikito di tempo lo bo bay notando e prome beneficianan. No ta hacibo falta dedica mas tempo di loke bo tin disponibel.

Leo Babauta, instructor di meditacion zen, ta recomenda compromete na cuminsa cu 2 minuut diario y purba di aument'e na 5 minuut.

Cu paso di tempo, ora cu aprecia e beneficianan,

lo ta mas facil haci meditacionnan mas largo.

Busca un tempo liber diario

Pa realmente e meditacion converti den un habito, lo miho ta pa haya un momento preciso di dia unda cu bo sa cu tin tempo liber disponibel.

Lo mas recomendabel ta den oranan di mainta, pasobra e ta yudalanta e sentidonan y prepara e curpa y mente pa e resto di dia.

Sin embargo, si bo no por mainta, tambe ta sirbi durante descanso durante lunch of anochi. Vooral, lo importante ta pa haya dos minuut diario den bo rutina habitual.

Scoge un luga accesibel
Un luga aparta y trankil lo permitibo concentra den bo es. Lo miho ta haya un luga trankil, unda cu no tin desordo ni distraccion. E por ta na cas, den oficina of den un parke. Lo fundamental ta cu den ■ espacio aki no tin interupcion of molester. E ta conviniente laga acesorionan manera telegon pa sigura cu



ta respeta e tempo di meditacion.

Usa paña comodo
Pa blokia tur e factornan externo, ta importante usa paña comodo. Bistinan cu ta preta, den calor of incomodo di algun forma, lo evita cu e mente ta relaha y ta converti den un distraccion pa hacibo perde e foco. Mesun cos ta sosode cu un posicion. Lo ideal ta pa haya un postura comodo cu bo por mantene sin cu e converti den un molester. Hasta medita canando por ta un bon solucion.

Usa algun tempo extra

Si ta bon, tin cu haya un ora fiho den e rutina, tambe bo por agrega meditacionnan chikito a lo largo di dia.

Bo por concentra na caminda pa cas, enfocando riba e cuminda durante lunch of ora di bebe koffie of thee.

Con pa medita?

Controla e respiracion ta esencial den e meditacion y relahacion. Meditacion ta consisti den relaha e mente y libera e warwaru di pensamiento te ora cu logra haya e paz interior.

Lo miho ta pa concentra riba un cos fiho, por ta visual of sonoro. Si e ta visual, ■■ por haya un punto fiho dilanti nos. E por ta un bela, un flor of algo simpel.

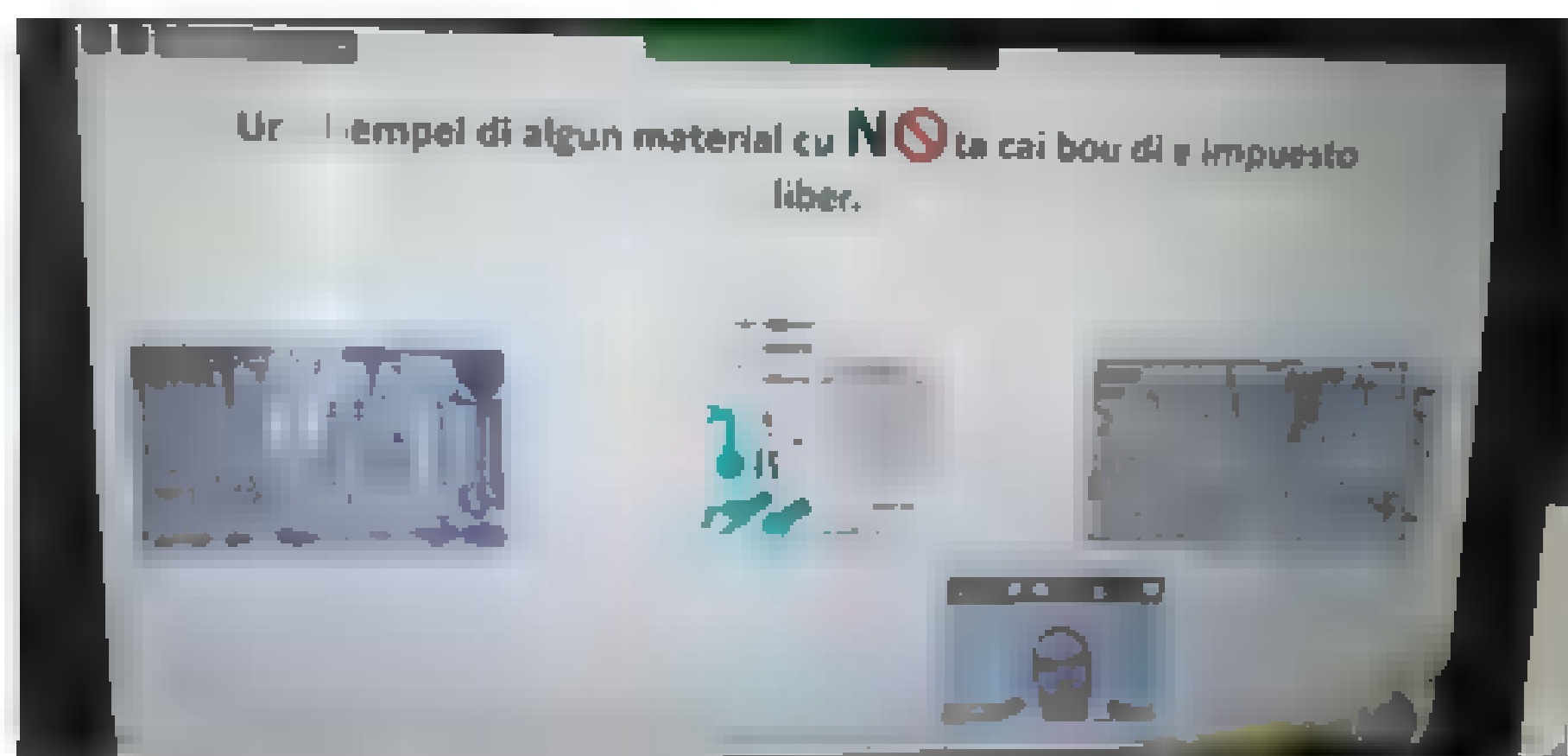
For di eynan tin cu enfoca riba ■ obheto y no pensa mas leu di loke nos ta mirando. Si e ta un zonido, tin cu scoge uno cu lo sirbi manera un mantra. E por ta palabranan simpel cu ta invitabo na relahacion of zonidonan manera "Ohmmmm", pronuncia for di e pecho.

Un di e tecnicanan mas util y efectivo ta concentra den e respiracion. E por ta manera cu wowonan cera of habri.

Hala rosea lentamente via nanishi of sinti y imagina e aire ora cu bo hala rosea. Den cada respiracion ta sinti manera e aire ta drenta den e pulmonnan y ta pasa den e diferente partinan di e curpa oxigenando e sanger.

Despues expira lentamente tambe sintiendo con e aire ta sali. Una bes cu ■ meditacion caba, lo bo sinti bo mente libera y relaha, y e curpa renoba. E problemanan lo keda atras pa algun tempo y despues por afronta nan, lo ta ■■ simpel.

WEBINARNAN ORGANISA DOOR DI IDEA PA E SECTOR PRIMARIO CU COLABORACION DI DEPARTAMENTO DI ADUANA, DEPARTAMENTO DI IMPUESTO Y SANTA ROSA TAWATA UN EXITO



ORANJESTAD - Departamento di Asuntonan Economico, Comercio y Industria mediante su unit di Iniciativa pa Desaroyo pa Empresa Arubano (IDEA) a organisa 2 diferente webinar cu su partnernan Departamento di Aduana y Departamento di Impuesto (DIMP).

E prome webinar cu nan a presenta tawata riba e tereno di sector primario den aña 2020, a tuma luga dia 4 mei 2020 cu e topico di "Agriculture". Den e webinar aki Sr. Ludwig Rasmijn, Spatial Planner y Educator den Horticulture na Santa Rosa, a presenta con di hobby pa plantacion, bo por haci'e un negoshi. Tambe sr. Rasmijn a presenta con bo por cuminsa planta den un hof chikito na bo cas y por cuminsa cu mata chikito, con pa planta mata di berdura den 'Raise beds', splicacion di e sistema di aquaponics, metodonan pa spaar awa ora di muha mata, loke mester conta cune ora di haya un tereno pa planta, productonan local mas pidi, e cambionan cu mester haci ■■■ ta desea pa bira agriprenneur, consistencia di produccion di productonan local, ■ servicio di awa cu Santa Rosa ta ofrece etc. E siguiente presentador den e webinar aki, Srta. Marylaine Croes, un ex estudiante di 'Expert Teelt en Groene Technologie' na Hulanda, a presenta ki tur e estudio aki ta encera pa por motiva nos jovennan pa bay studia agricultura, tambe e parti innovativo cu tin den agricultura, e la splika e diferencia entre aquaponics y hydroponics, cual ta e 'crops' nan cu por produci na Aruba, tambe motiva e participantenan cu plantacion den mata di flor y cual ta e flornan cu por planta na Aruba.

ehempel di materialnan cu no ta cay bou di remarca pa impuesto liber y controlnan inespera cu por wordo haci door di Douane.

Webinar “Aruba’s Tax Exemption in Agriculture”

E webinar aki su presentador tawata Sra. mr. Angeline T. Geerman-Giel, Especialista den Inkomenstenbelasting y Loonbelasting na Departamento di Impuesto (DIMP). Sra. Angeline a presenta



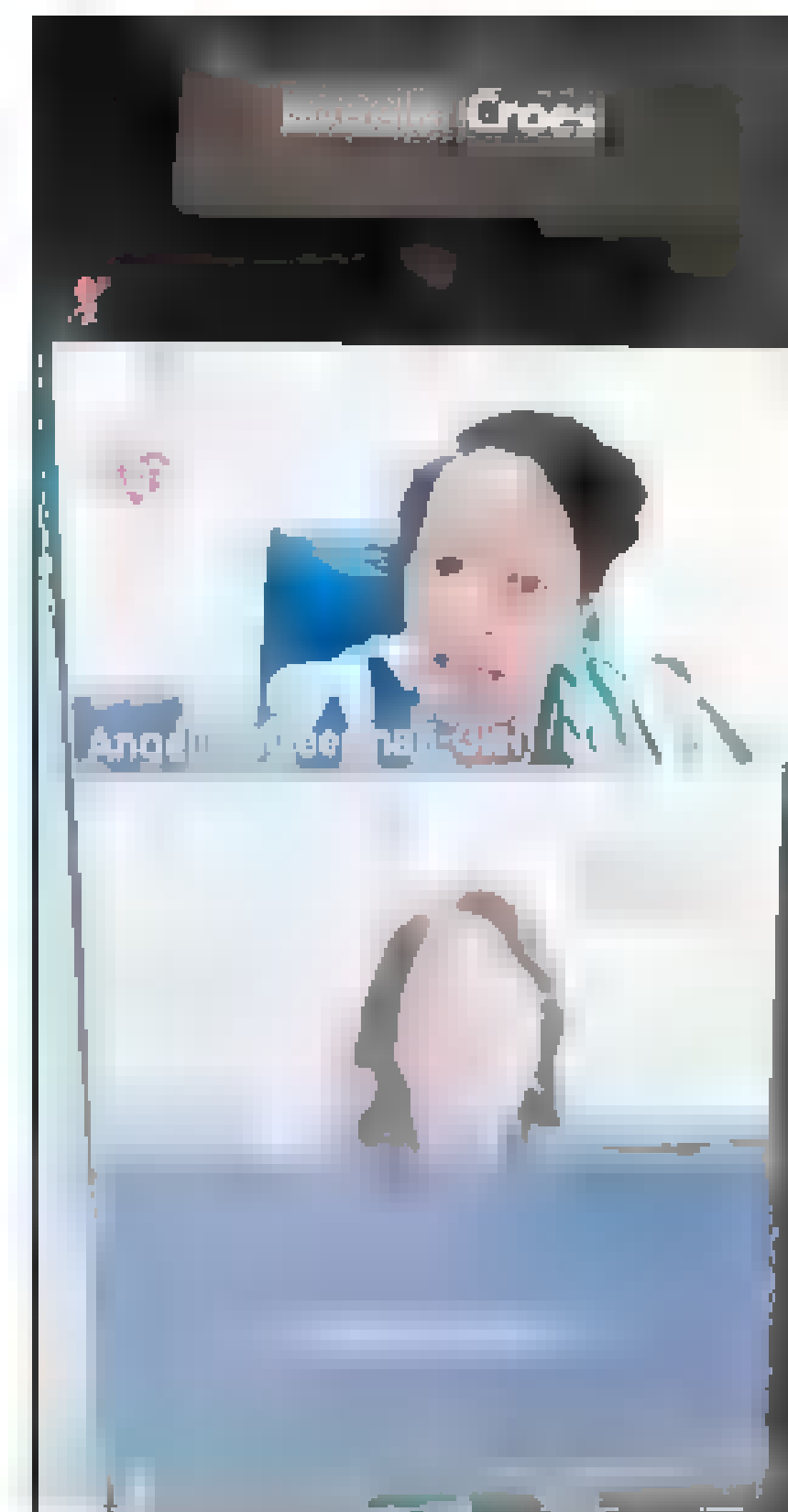
IDEA a continua cu e planeamento pa mas webinar pa brinda informacion na e grupo di sector primario aki riba diferente tereno comercial. Dia 8 y 9 juli 2020, IDEA a organisa dos webinar mas. Dia 8 juli, Departamento di Aduana a presenta tocante e Impuesto liber riba importacion di producto y materialnan pa e sector primario cu ta haci actividad comercial riba e tereno aki. Riba ■ siguiente dia 9 juli, Departamento di Impuesto a presenta e dispensacionnan di impuesto riba Inkomstenbelasting (IK), Winstbelasting (WB) y BBO pa e sector primario cu ta haci actividadnan comercial.

Webinar “Import Duty-Free on Agricultural, Livestock and Fishery Products for Entrepreneurs”
Sr. Enrico Soto di Afdeling Techniek na Departamento di Aduana a presenta e webinar aki. Sr. Soto a presenta e.o. den cua ley y articulo e dispensacion pa e sector primario ta regla (LV IU&D art. 128 Lid 1 sub 6^a yb), excepcionnan cu e ley aki por duna pa producto y mercancianan importa pa sector primaria, requisitonan pa bin na remarca pa haci un peticion pa impuesto liber cerca Douane.

e.o. dispensacion riba impuesto di ganashi (WB), entrada (IK), BBO/BAVP/BAZV. Tambe a splica pa cua contribuyente e areglo aki ta vigente, pa cua tipo di producto, tambe e requisitonan pa aplica pa ■ dispensacion di impuesto di ganashi y di benta. Despues Sra. Angeline a elabora riba ■ Landsverordening in-, uit- en doorvoer (LV IU&D) y tambe kico e areglo di negoshi chikito ((Kleine Ondernemingsregeling (KOR, art. 14^a BBO)) ta encera.

E seccion di pregunta y contesta a bay super bon. Tur contesta di e participantenan a haya un contesta na final di e presentacionnan.

E webinarman menciona a haya un participacion di un total di mas ■ menos 80 persona. IDEA ta sumamente contento cu e contenido y acogida di e webinarman y tambe di ■ bon comentarionan ricibi di su participantenan. Un seccion di webinarman sigur hopi interactivo cu hopi pregunta di parti di e participantenan y un tremendo presentacion di parti e 2 oradornan. Durante di e dos webinarman aki, nos tawatin como invitado Sra. Nathalie Maduro y Sr. Ludwig Rasmijn di Santa Rosa



y tambe Sra. Meverly Romano,
Relacionista Publico di DIMP.

Dia 23 juli, IDEA lo organisa su siguiente webinar pa e sector primario cu lo tin e tema di Business Plan. Tambe IDEA kier remarca cu nan lo sigui organisa mas webinar cu lo ta dedica na un y tur cu kier cuminsa un negoshi of tin un negoshi existente y kier educan nan mes riba diferente topiconan comercial.

Un danki na tur e participantenan y un danki special na tur ■ presentadornan cu a comparti nan experticio cu tur esnan cu a join e webinar. IDEA ta gradici Departamento di Aduana, Departamento di Impuesto y Santa Rosa cu ta e partnernan grandi tras di tur e webinar aki. Keda pendiente pa mas evento den añ 2020 cu IDEA lo organisa. Por sigui nos riba Facebook page @Idea-Aruba pa mas webinar y otro actividadnan di IDEA den futuro.



SERVICIO Y COMPRA

Cilantro's Grill Menu

Breakfast - Lunch - Dinner

CUMINDA CRIOYO

Sopi di Dia Special

Pa Pedidos: 594 0635

CUSHINA DI NESTOR TUR DIADOMINGO

Siribana 45a na "Sta Cruz"

BBQ MIX.	16
BBQ GALINJA.	16,-
BBQ LOIN RIBS.	17,-
BBQ SPECIAL	27,50
LOMITO.	18,-
CABARON.	19,-
PALO DI	
LOMITO.	8,-
CABARON.	9,-
SALADA EX.	2,50
AROOS CON POLLO	2,50

**TA HABRI TUR
DIADOMINGO
DI 11 AM TE CU
4:30 PM**

Por jama of whatsapp  pedido  7497071
of pasa libremente na Siribana 45@ n.a.  Cruz
HORARIO: 11:50/2 METER.

PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
585-9500

TA BUSCANDO

TERENO EIGENDOM
pa compra
Den area modanza,
paradera, rooi afo
Min. 400m2
(na bon prijs)
Contact 5647522 / 21

BUSCANDO

doñonan di
terenonan eigendom
@ ROOI AFO 22
Ta interesa pa
cumpra
5647522 / 21

 CUSTOM
CONTRACTORS N.V.

TA BUSCA PA EMPLEO

Custom
Contractors NV
ta buscando
Scaffold Build-
ers cu experencia
den refeneria y
cu certificacion.

Pa mas informa-
cion, please tuma
contacto cu nos
via telefon

na: **584-2525** of
pasa serca nos na
Zeewijk 68,
San Nicolas pa
yena nos formu-
lario

Maduro Heavy Equipment N.V.

Nos tin servicio  BOBCAT

Pa tur tipo di santo, piedra y graniet
Pa trabao di rosamento y cobamento
di fundeshi of Pos

Tin special riba diarazon

Rooi Bosal 49

Tel: 5851708-5943297/5931000

**WASTE MANAGEMENT
CLEANING SERVICES**

**SCEPTIC TANK
(7 CUBE)**

**PRIS SPECIAL
AWG 75,-**



**YAMANOS NA:
560 3500 OF 563 4201**

TA FURA

Orange Matrassen Fabriek

30% Y 40 %

di descuento riba cashi paña
y cashi television.

Matras y Box

Busca mainta y haye atardi.

Set di sala, comedor etc.

Tel: 588-7468 / 593-4387

9 Jul 2020

5de Trekking op 8 juli 2020
Waarvan proces-verbaal is opgemaakt
en ondertekend door D. Laiken namens de
Procureur-Generaal, de getuigen en de
directeur van de Landsloterij.

drs. A.P.V. Guillermo

1ste Prijs	
34324	7,500
34325	1,000,000
34326	7,500

2de Prijs	
24414	4,000
24415	200,000
24416	4,000

3de Prijs	
26522	2,500
26523	100,000
26524	2,500

Alle prijzen zijn in Antilliaanse guldens.

UREN VAN LINTBETALING:
CURAÇAO 8.00 – 18.00 (maandag t/m vrijdag)
Tel 487-4088

ARUBA
Grondwetdag 8.00 – 12.00 en 13.30 – 16.30
Tel: (002975) 624784
San Nicolas 8.30 – 16.00 (maandag t/m vrijdag)
Tel: (002975) 845200

BONAIRE Maandag tot en met vrijdag
8 tot 11 uur voormiddag
1 tot 3 uur namiddag
Tel (0717) 7047

St. MAARTEN 7.15 – 12.30
Tel 0017215226528

SAZA s.v.p. bellen
0017215226528

St. EUSTATIUS 0318-3308 0318-3088 0318-4061

LANDSLOTERIJ
ATASO SA



TOKYO TA SPERA SIGURA UZO DI TUR E SEDENAN PA E WEGANAN OLIMPICO MANERA TABATA PLANEA

E organisadornan di ■ Weganan Olimpico di Tokyo ta spera di por uza tur e sedenan manera cu a planea originalmente pa e cita cu mester a wordo hala pa e proximo aña, prensa local ■ reporta diahuebs.

Sigura e sedenan tabata un di e principal prioridadnan pa e organisadornan despues cu ■ Weganan a retrasa te cu 2021 debi na e pandemia di Covid-19 y awo ta confia cu por uza nan otro aña, Kyodo y NHK a reporta, citando fuentenan no identifica. Sin embargo, den su conferencia di prensa semanal, e vocero di e Weganan Masa Takaya a bisa cu e informenan ta "optimista" y cu no tin nada defini.

"Nos a mira un serie di reporte di prensa riba e sedenan pa e Weganan na 2021," Takaya a bisa.

"Tokyo 2020 ta na altura di e informenan aki, pero mi mester ta hopi cla (...) esaki no ta algo cu e Gobierno Metropolitano di Tokyo of e comite organisador ■ haci den un anuncio formal." Luna pasa, CEO di Tokyo 2020, Toshiro Muto, a bisa cu 80% di tur e luganan necesario a wordo confirma.

E reportenan di diahuebs tambe a bisa cu e cronograma di competencia lo mantene den gran medida sin cambio y cu tur hende cu tin ticket lo ta eligibel pa nan haya nan placa bek.



FC BARCELONA IN HET GELIJK GESTELD DOOR CAS IN ZAAK ROND TRANSFER NEYMAR



FC Barcelona is dinsdag door het internationale sporttribunaal CAS in het gelijk gesteld in de zaak die Santos had aangespannen bij de FIFA vanwege handelingen rond de transfer van Neymar in 2013. De Braziliaanse club eiste een schadevergoeding van ruim 61 miljoen euro en een schorsing van een half jaar voor de aanvaller. Volgens Santos had Barcelona zich niet aan de contracten gehouden bij het

aantrekken van Neymar. De club beweerde dat de Catalanen slechts 17 miljoen van de in totaal 57 miljoen euro hadden overgemaakt, maar volgens het CAS zijn er geen regels overtreden.

"Het CAS oordeelt dat het contract tussen Santos en de speler in onderling overleg is beëindigd", meldt FC Barcelona in een verklaring. "Barcelona heeft geen overeenkomsten geschonden toen het

extra betalingen deed aan de vader van de speler en het bedrijf N&N."

Tevens heeft Barcelona volgens het CAS geen fraude gepleegd bij het ondertekenen van het voorcontract van Neymar en de transferovereenkomst met Santos. De Zuid-Amerikaanse club moet nu wel 20.000 Zwitserse franken (circa 19.000 euro) aan proceskosten betalen.

Eerder kende de FIFA een schadevergoeding van 2 miljoen euro toe aan Santos in deze zaak. De achttvoudig landskampioen besloot daarop naar het CAS te stappen.

Barcelona werd vorige maand door een Spaanse rechtbank ook al deels in het gelijk gesteld in een zaak tegen Neymar. De Braziliaan moet zijn oude club 6,7 miljoen euro betalen. Hij meende recht te hebben op 43,65 miljoen

euro als tekenpremie bij een contractverlenging in 2016. Omdat hij een jaar

later naar Paris Saint-Germain verkaste, wilde Barcelona niet betalen.

Dienstregeling artsen IMSAN

JULI 2020

Dr. Boderie, ■
Dr. de Cuba, M
Dr. Every, B
Dr. Giel, D
Dr. Linden v/d, J

Dr. Ramautar, K
Dr. Veringa, E
Dr. Vis, ■
Dr. Wever, ■
Dr. Winterdal, N

MA		
DI		
WO	01	WEVER
DO	02	WINTERDAL
VR	03	BODERIE
MA	06	DE CUBA
DI	07	EVERY
WO	08	LINDEN V/D
DO	09	RAMAUTAR
VR	10	VERINGA
MA	13	VIS
DI	14	WEVER
WO	15	WINTERDAL
DO	16	BODERIE
VR	17	DE CUBA

MA	20	EVERY
DI	21	LINDEN V/D
WO	22	RAMAUTAR
DO	23	VERINGA
VR	24	VIS
MA	27	WEVER
DI	28	WINTERDAL
WO	29	BODERIE
DO	30	DE CUBA
VR	31	EVERY

WEEKENDDIENST

04 - 05 JULI
11 - 12 JULI
19 - 19 JULI
25 - 26 JULI

• DE CUBA
• EVERY
• LINDEN V/D
• RAMAUTAR

BOGOTA LO CUMINSA UN CUARENTENA ESTRICTO ANTE E AUMENTO DI CASONAN DI CORONAVIRUS

E alcaldesa di Bogota, Claudia Lopez, a anuncia diabierna cu, ante e aumento di e contagionan, lo implementa e cuarentena estricto pa localidades desde dialuna proximo, te cu dia 23 di augustus.

Lopez a informa cu na Bogota, cu ta drenta den alerta oranje y e sistema di cuidado intensivo den alerta cora, lo establece cuarentenan di 14 dia den 12 localidad, dividi den tres grupo diferente, cu su respectivo fechanan di confinamento.

E tres gruponan lo ta mara na un restriccion total di movilidad, lo suspende e actividadnan en-

tre 8'or di anochi y 5'or di mainta y lo cera comercio cu excepcion di abastecimento, botica y articulo nan di prome necesidad. Tambe, e alcaldesa a sigura cu e huur basico lo ta garantisa pa e famianan di mas pover y vulnerabel y cu lo aumenta e testeo masivo, como tambe vigilancia epidemiologico pa evita e colapso di e sistema di salud.

"Nos ta pidi tur hende pa sigui e medidanan durante e fechanan di boso localida pa nos cuida otro. E lunanan mas dificil ta na caminda!," el a destaca.

Segun e ultimo cifranan di e Ministerio di Salud,



Bogota a registra un total di 42.347 persona infecta

y 1.607 caso den 24 ora, mientras cu na nivel na-

cional a contagiadonan ta 133.973 y 4.714 morto.

RUSIA TA PRESENTA NA AMERICA LATINA SU MEDICAMENTO CONTRA COVID-19

E embahada di Rusia na Guatemala hunto cu e Fondo di Inversion Directo di Rusia (RDIF) a realiza diabierna un presentacion di Avifavir, medicamento contra coronavirus, pa America Latina y Caribe na cual a acudi mas di mil persona.

Avifavir a wordo cu exito pa trata mas di 30 mil pashent den 51 region di Rusia, segun e fabricante di e remedi.

Dia 30 di mei, Avifavir a ricibi un certificado di e registro di e Ministerio di Salud di Rusia y a converti den e prome medicamento contra SARS-CoV-2 na mundo cu ta contene e ingrediente activo favipiravir.

Dia 3 di juni, e remedi a wordo inclui den e lista oficial di pauta pa prevencion, diagnostico y tratamiento di Covid-19 den e pais.

E Ministerio di Industria y Comercio Ruso ya a ricibi solicitudnan di suminis-

tro di Avifavir di parti di e paisnan di CEI, America Latina, Europa y zuidoost di Asia.

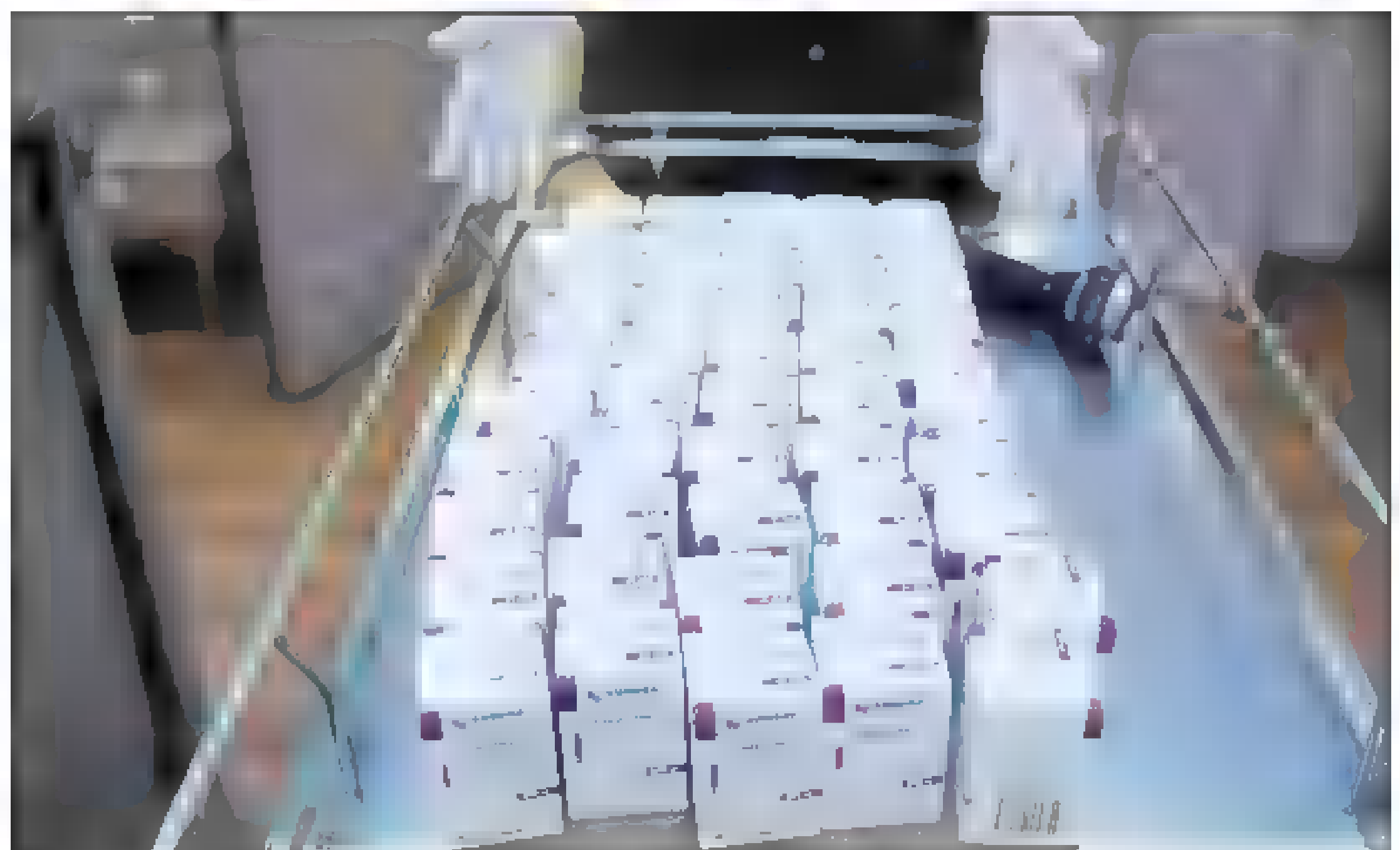
Kico ta Avifavir?

Segun e autoridadnan sanitario Ruso, e medicamento, cu ta basa riba e antiviral favipiravir, "a demonstra un eficiencia halto" durante e prome etapa di e ensayonan clinico.

Den e prome cuater dianan di tratamiento, 65% di e 40 pashentnan cu a tuma Avifavir a sali negativo na Covid-19 y pa e di dies dia, e porcentahe di e pashentnan cu a sali negativo a aumenta na 90%.

No ta trata di un creacion totalmente Ruso, ya cu favipiravir ya a wordo uza na Hapon desde 2014 pa trata griep, pero awo por fabrik'e no solamente e companianan cu tabata conta cu e patente, sino tur e otronan, un circunstancia cu a wordo probecha pa e cientificonan Ruso.

E fabricante di Avifavir



ta afirma cu durante e ensayonan clinico e medicamento a demonstra su capacidad di interumpi e mecanismonan di replicacion di novel coronavirus. Sin embargo, e cantidad abao di participante den e prome etapa di e investigacion (60 persona) no ta suficiente pa papia riba un eficacia proba y te asina leu, e investigacion ta

sigui su curso.

Esaki lo prolonga te na final di e aña aki y ta

premira cu lo conta cu un total di 390 participante.

PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com

☎ 585-9500

BARCELONA OF NAPILO TA SPERA BAYERN SI E NO SUFRI DEBACLE ANTE CHELSEA

Bayern Munich lo enfrenta Barcelona of Napoli den cuartonan di final di Champions League si e por defense su bentaha di tres gol ante Chelsea den e partido di buelta di e octavonon di e torneo continental.

Champions League lo reanuda na augustus, tras di a wordo suspendi na maart pa e pandemia di Covid-19.

Ora cu dicidi e encuentronan restante di octavonon, lo celebra un "final eight" na Lisboa. UEFA a celebra diabierna na su sede di Nyon e sorteo di e cuartonan di final y semifinal, cu lo tuma luga cu partido unico.

Ya tin dos enfrentamento

di cuartonan sigur: e Aleman RB Leipzig frente Atlético de Madrid y e Italiano Atalanta contra Paris St. Germain.

E resto di encuentronan lo depende di e resultadonan di buelta di octavo. Barcelona ■ empata 1-1 na cas di Napoli den e ida y lo ricibi e cuadro Italiano den Camp Nou dia 7 of 8 di augustus.

Di su parti, Bayern ta e claro favorito pa pasa e cuartonan despues di su triunfo 3-0 contra Chelsea na Stamford Bridge den e ida.

Finalmente, Real Madrid of Manchester City lo midi cu Olympique Lyonnais of Juventus. City a gana Real Madrid 2-1 y lo hunga e



buelta den Etihad Stadium di Manchester, mientras cu Lyon lo defende un bentaha di un gol ora cu e

biah pa Turin.

E caminda pa e semifinalnan ta habri e posibilidad cu Josep Guardiola lo en-

frenta su antiguo club, Barcelona, si ambos ekipo supera nan compromiso.

VERSTAPPEN TA LIDERA PRACTICANAN DI GP DI ESTIRIA, RICCIARDO TA BOKS



Max Verstappen, di Red Bull, ta lidera diabierna e practicanan di e Grand Prix di Estiria, den un hornada caminda cu e Australiano Daniel Ricciardo a dal cu su Renault y e seis biah campeon mundial di Formula Uno, Lewis Hamilton tabata tin un atardi difícil cu su Mercedes.

Valtteri Bottas, e compañero di ekipo di Hamilton cu ta lidera e campeonato tras di a gana e careda inaugural di e temporada e fin di siman den e mesun circuito di Red Bull Ring,

tabata di dos na 0,043 seconde for di Verstappen.

"Nos a siña un poco mas riba e auto, nos no tabata asina contento siman pasa," Verstappen, dos biah ganado na Austria, a bisa.

"Mi ta hopi mas complaci." E piloto Mexicano Sergio Perez, cu a pone e "Mercedes roos" di Racing Point den lo mas halto di e tablanan den e prome practicanan, a finalisa e hornada na di tres luga.

E monopla a gana e sobrenombre di ta un copia cercano di e Mercedes cu

a hiba Lewis Hamilton te na su di seis campeonato mundial di Formula Uno na 2019.

Esun di diabierna tabata otro hornada complica pa Ricciardo, kende a obliga na desplega e banderanan cora parti atardi despues di a dal contra e muraya di tire na gran velocidad den e di nueve birada tras di ta riba e pista 13 minuut.

E Australiano parece di a sali coho despues for di e auto. Renault a bisa cu el a bay na e entro medico pa un chequeo y a wordo declara en forma.

Hamilton a caba na di seis luga den e di dos sesion, tras di Racing Point di e Canades Lance Stroll y di McLaren di e Spaño Carlos Sainz.

"Checo" Perez a completa e circuito cu un miho tempo di un minuut y 04,867 seconde mainta, uzando tiren moli.

Red Bull di Verstappen tabata di dos, riba 0,096

seconde, mientras cu Bottas y Hamilton a keda na di tres y cuarto luga respectivamente, sin uza tiren mas rapido.

Stroll tabata na di cinco cu otro Racing Point.

Diadomingo lo ta e prome biah cu tin dos premio

grandi den e mesun circuito den un solo temporada.

PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualquier informacion
solodiqueblo@gmail.com
or
71 585-9500

INVITACION PA ORACION PROFUNDO NA HONOR DI SPIRITO SANTO PA DIASABRA AWOR DIA 11 JULI 2020 NA KOYARI

Grupo di oracion the Voice of Jesus ta invita henter pueblo di Aruba pa diasabra awor dia 11 Juli 2020 na Koyari pa 7.30 di anochi, unda nos lo bay tin e Sto. Rosario, Bijbel y oracionnan di sanacion na honor di Spirito Santo.

Bini Spirito Santo, move mei mei di e fielnan y cende den nan e candela di Bo Amor. Bin cu curason habri, pa ricibi e Milager pa boso bida na Koyari.

Trece famia completo y ricibi e Gracianan cu Spirito Santo ta duna.

Tur hende ta cordialmente invita. Bini uno, bini tur.

The Voice of Jesus
koyari 13-B

ORACION DI DIA

Un feliz dia bendiciona carga cu e amor y gozo di Señor

"Anuncia durante boso biahe: Reino di shelo ta cerca!"
Mateo 10:7

Rumannan den Cristo, den Dios Su palabra di awe Hesus ta papia cu nos dunando nos tur un mandato, un tarea bon cla. E ta manda nos tur pa sali for di nos cas y predica Su palabra na tur esnan cu nos topa den nos caminda. Nos tur mester ta portador di e Bon Nobo y hib'e na esnan abati, agobia y tristo. Nos no por tin iglesia si nos no comparti e Palabra. Nos a ricibi e Spirito Santo, no pa pronk cu ne, sino pa nos uza Su donnan y carismanan pa nos anuncia cu e Reino di Dios a yega caba den persona di Hesucristo nos Señor. Kico esaki ta implica? Nos tur tin e yamada pa predica Cristo y esaki nos por haci si nos busca den nos mes e talento cu El a planta den nos. Tin di nos cu por predica cu palabra, otro ta predica cu un simpel gesto di caridad. Djis un palabra of un simpel acto di amor y compasion ta suficiente pa muestra Dios Su misericordia na esun cu tin mester di Dios Su amor y salvacion. Mi kier encurasha bo, mi ruman, pa sali y duna mas di bo mes pa salba e mundo aki cu den e temponan aki ta den asina tanto prueba y atake di e enemigo di humanidad. Mi kier motiva bo pa bo resa e santo rosario mas tanto cu bo por y pidi intercesion di tur angel y santo pa nan ayudo y oracion, tanto pa bo mes como henter mundo. Pidi misericordia pa tur gobierno di mundo, tur profesional, tur esnan den agonía di hamber, persecucion of secuestro y tur enfermo, especialmente esnan cu ta victima di e virus.

Oracion: Hesus, sana e mundo aki di tur malesa di pica y egoismo y manda Bo Spirito Santo pa fortifica tur cu ta predica Bo Palabra. Planta e simia di vocacion sacerdotal y religioso den curason di nos hobennan y ilumina nos santo Papa pa e guia Bo iglesia den e caminda cu Abo ta desea. Amen.

PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
or
585-9500

Ta bende

Chiwawa size 2

Prijs 300 florin

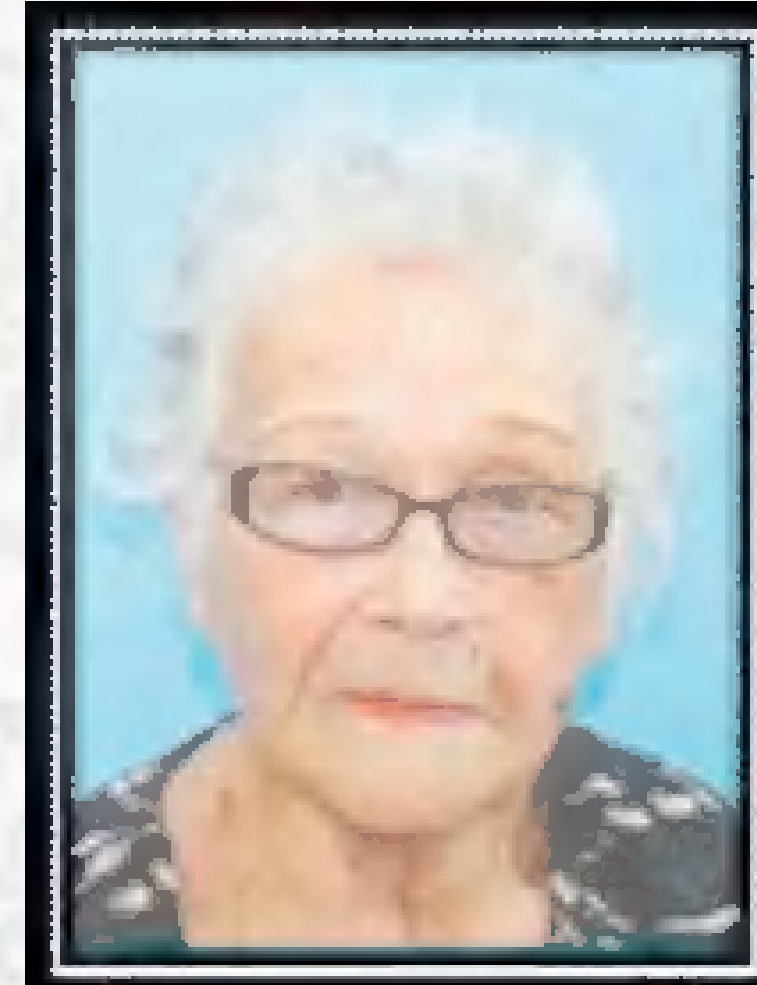
Jama

5624866



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa tranquil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Agradecido pa tur locual e la significa pa nos, nos ta anuncia
fayecimento di nos mama, wela, bisawela y ruman stima:



REINA HOEK-KOOLMAN

*28-01-1932 - †10-07-2020

Viuda di Felix M. Hoek (Nis)

Ta invita pa e acto di entierro cu lo tuma lugar diamars 14 di juli
2020 di 9'or pa 11'or di mainta na Aurora Funeral Home, despues
saliendo pa Santana central na Sabana Basora.

Despues di entierro nos no por ricibi bishita di
condolencia na cas.

FOR SALE

2016 83km
16500 fl

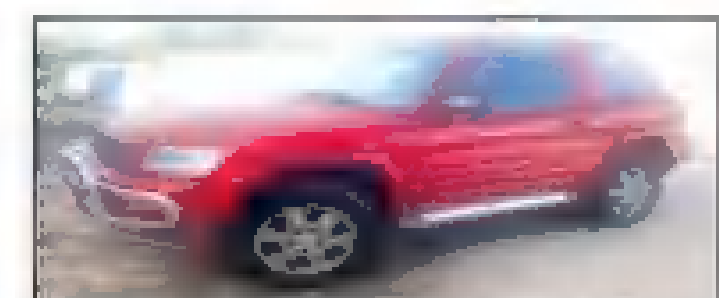
CEL 5694343



2018 LOW MILEAGE

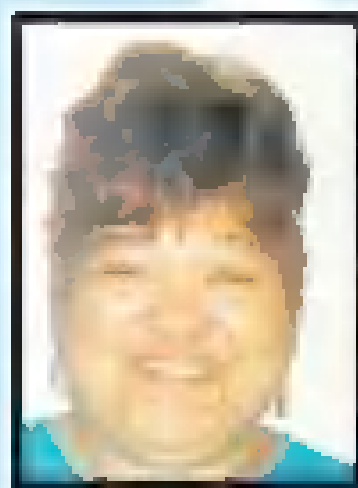


Ta bende Rav 4 año 99



"Señor ta mi wardador, mi n'tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde,
E ta ponemi sosega.
E ta hiba mi na awa tranquil,
pa mi bolbe hanja forsa. Salmo 23:1,2,3.

Cu inmenso dolor na nos curason, nos ta anuncia fayecimento di:



ANGELA GEERMAN-THIEL

*27-01-1957 †08-07-2020

Na Number di su querido Esposo: Edward Geerman

Mayornan: Eulogia van der Biezen y + Egidio Thiel

Su Rumannan:

+ Maximo Vrolijk

+ Alvarest Thiel

Alida Thiel y Nemensio Croes

Mario Thiel

Margareta Thiel

Mariano Thiel y Jacqueline Maduro

Nora Thiel y Juan Dirks

Su Subrino y Subrina nan:

Karina Vrolijk y Famia

Fernando Vrolijk y Famia

Sidney Thiel y Famia

Claudio Wolff y Famia

Jadira Wolff y Famia

Glenroy Paesch y Famia,

Hellen Paesch y Famia

Marselino Paesch y Famia

Christopher Thiel y Famia

Clifford Thiel

Su Tanta Stima: Adela van der Biezen,

Swa y Cuna:

Miriam y Etty Vrolijk, y Famia,

Mike y Merveline Geerman y Famia,

Hubert y Janice Geerman y Famia

Jacqueline y John Larmonie y Famia

Alexander y Charlotte Geerman

Cassilda Lopez -Geerman

Bon Amiga di Cas: Juffrouw Nicolaas, Irma Maduro, Esther Croes

Bon Amigo di Cas: Elvis Ras, Mario Paskel y Duffy Croes

Su Tanta nan y Omo nan, Primo y Prima nan, Amigo nan y Bisinjanan y colleganan di EPB San Nicolas

Demas Famia:

Thiel, Geerman, van der Biezen, Vrolijk, Croes, Wolff, Paesch, Maduro, Dumfries, Larmonie, Vlaun, Lopez, Nicolaas, Ras, Tromp, Faro, Kwarts, Winterdaal, Brown, de Cuba, Koolman, Henriquez, Paskel, Werleman, Lacle, La Rosa, Solognier y Kelly.

Nos desculpa si den nos tristesa nos por a lubida algun persona of famia.

Ta invita tur amigo, bisña y conocirnan pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar Diamars 14 di Juli di 2'or pa 4'or di atardi na Ad Patres funeral home y despues saliendo pa santana na Sabana

For di 2'or di atardi e restonan mortal lo ta reposa den Ad Patres funeral home

Dia y lugar di condolencia: Dialuna 13 di Juli

Na: Ad Patres Funeral Home

Di: 19:00 or pa 21:00 'or

Nos ta lamenta cu nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Staff y personal di Ad Patres Funeral Home kier a extende nos mas sincero y profundo condolencia na famianan di e fayecida.

Parokia inmaculada concepcion ta invita bo persona, hunto cu bo famia, pa participa na e nobena NA HONOR DI Birgen del carmen

Diamars 07/07, 6:40 pm, Angelus-Misa

MARIA EHEMPEL DI ACOGIDA

Intenshon: Pa unidad di nos pais

Djarason 08/07, 6:40 pm, Angelus-Misa

MARIA SPLENDIDA DEN SERVICIO

Intenshon: Nacemento di vocacionnan na bida sacerdotal y religioso.

Djuebs 09/07, 6:40 pm, Angelus-Misa

MARIA CU TA BISTI NOS SU ESCAPULARIO.

Intenshon: Pa pidi Dios proteccion di tur malo, specialmente di Covid19.

Djabierna 10/07, 6:40 pm, Angelus-Misa

MARIA, MUHER CONTEMPLATIVA.

Intenshon: Pa tur esnan cu a perde nan trabou.

Diasabra 11/07, 6:40 pm, Angelus-Misa

MARIA, MUHER DI OFRENDA.

Intenshon: Pa pidi Prosperidad pa nos isla y nos famia.

Djedomingo 12/07, 8:10 pm, Angelus-Misa

MARIA, INFATIGABEL BUSCADOR DI DIOS.

Intenshon: Bendishon di Chaufanan

Djaluna 13/07, 6:40 pm, Oracion di Angelus den bo cas, hunto cu bo Famia.

MARIA, BIRGEN DI OLDO

Intenshon: Pa tur famia haya bendicion nan di Dios.

Diamars 14/07, 6:40 pm, Angelus-Misa

MARIA NA PIA DI CRUZ

Intenshon: Pa tur nos rumen nan cu ta malo di salud y pa tur nos difunto, Por trece patet di bo ser keri pa hasi oracion pa nan.

Djarason 15/07, 6:40 pm, Angelus-Misa

MARIA, REINA Y MAMA DI NOS TUR

Intenshon: pa esnan cu ta pone nan talento pa supera e crisis di Covid19.

Djuebs 16/07, 6:40 pm, Angelus-Misa

FIESTA DI BIRGEN DEL CARMEN

Intenshon: Bendishon y ponemento Solemne di Escapulario di Birgen del Carmen.

SI BO PERSONA NO TIN ESCAPULARIO AINDA, TIN DISPONIBLE NA VENTA,
DESPUES DI MISA POR PASA CERCA NOS, den sacristia (1 PA 1 AWG OF 2 PA 10
AWG)

Abona na



A BO NO MESTER SALI DI CAS

Yama **585-9500** of
e-mail nos na

solodipueblo@gmail.com

Tur marduga nos ta entrege

den bo porta di cas!

Noticia cayente, ta aki bo ta haye!



7			9				6	5
4			8	5		7		
		2		3		4	8	
	7		4	9				1
1				6				3
3				1	8		2	
	5	1		7		2		
		3		8	2			7
9	2				1			8

Crossword puzzles

Across

1. Wild child
4. Pop the question
11. Opaline mo.
14. It may be pulled in locks
15. Farther off
16. Critter country
17. Primary time, abbr.
18. Hemline repair?
20. Soda can supplier
22. "Untouchable" T-man
23. Kind of child
24. Chapel Hill sch.
25. Barnum's exit
27. Veranda vituperation?
33. Nave neighbor
34. Italian erupter
35. "Fox and Grapes" fabulist
39. Grande or Bravo
40. Like the dodo
42. Atlas indicator
43. Writer's strike result
45. Aerosmith's "Love _____ Elevator"
46. Suffix with sinus or cyst
47. Prosthetic storage?
50. Lawnmower meow?
53. Charger's conference
54. Sharif of show-biz
55. Luyer
59. Bob's last or Thomas's first
62. Toddler's sacrifice play?
65. Holly's partner
66. AK native
67. "Carefree" dancer
68. Word with box or tube
69. Pretoria place, abbr.
70. Bawls out

1	2	3		4	5	6	7	8	9	10		11	12	13
14				15								16		
17				18								19		
20			21			22						23		
		24							25	26				
27	28				29	30	31	32						
33					34					35		36	37	38
39				40					41			42		
43			44			45						46		
				47		48				49				
50	51	52								53				
54					55	56	57	58		59			60	61
62					63					64			65	
66					67								68	
69					70								71	

Down

1. Smidgen
2. Weighty weapon
3. Forerunner
4. Sermonize
5. Sermonizer, abbr.
6. Sermon subject, perhaps
7. Southern corbread
8. Uplifting fellow?
9. Martial arts master
10. 0.1 microjoule
11. Lightning leftover
12. Engine covers
13. Actor's accolades
19. Chusm

21. Without repeating

26. Summer swarmer
27. Henry the Eighth's Sixth
28. Mayberry minor
29. Oedipus' title
30. Overhead compartment?
31. One way to do this puzzle
32. Polynesian patio
36. Orbiter
37. Dustbowl victim
38. Beyond
40. _____'s act
41. Source of round-the-clock reportage
44. Predatory lending
46. Questionable
48. Wide angle

49. Typical Renco product?

50. Like a judge?
51. Amherst sch.
52. Russian cake
56. Like some airports, abbr.
57. List ending abbr.
58. Muckraker Jacob
60. Bard's river
61. Blue force?
63. Botany or Baffin
64. Second amendment org.

PRONOSTICO DI TEMPO VALIDO TE DIASABRA 11 DI JULI 2020, 18:00 ORA.

ELABORA DIABIERN 10 DI JULI 2020 17:00 (21:00 UTC)

TEMPO:

AWE ANOCHI: PARCIALMENTE NUBLA I GENERAL-
MENTE SECO
DEN MARDUGA I MAYAN: PARCIALMENTE TE HOPI
NUBLA CU
LOCALMENTE UN AWACERO PASAJERO

TEMPERATURA MAXIMO 33 GRADO CELSIUS
TEMPERATURA MINIMO 27 GRADO CELSIUS

BAHADA DI SOLO : 7:10 PM

SUBIDA DI SOLO : 6:21 AM.

BIENTO:

FOR DI DIRECCION GENERALMENTE OOST I MODERA TE
BASTA FUERTE;

FORSA 4 TE 5 (12 TE 39 KM/ORA, 11 TE 21 NUDO).

DEN DIA FUERTE TE DURO DEN RAFAGA;

FORSA 5 TE 7 (40 TE 61 KM/OR, 22 TE 33 NUDO)

SITUACION GENERAL DI TEMPO PA PROXIMO 24 ORA:
NA E MOMENTONAN AKI NO TIN DISTURBIO DI IMPOR-
TANCIA PA

E WEER DEN REGION LOCAL I PA E MOTIBO AKI NO TA
SPERA

AWACERO DI IMPORTANCIA. UN PROXIMO OLA TROPICAL LO

DRENTA PARTI OOST DI CARIBE DEN CURSO DI MAYAN
DIASABRA. MAS ALEU, STOF FINI DI SAHARA LO STROBA
VISIBILIDAD UN POCO DURANTE PROXIMO DIANAN.

CONDICIONAN MARITIMO/ ESTADO DI LAMA:

UN ESTADO DI LAMA GENERALMENTE MODERA TE
LOCALMENTE POCO

BRUTU NA PARTINAN OOST TE NOORDWEST TA WORDU
SPERA PA

PROXIMO 24 ORA. OLANAN LO TA FOR DI OOST ENTRE 5
PA 8

PIA LOCALMENTE. E OLANAN DI MAS HALTO TA NA E
PARTINAN
OOST TE NOORDWEST.

AVISO/ ALERTA:

NINGUN; SINEMBARGO TA PIDI OPERADORNAN DI
BOTO CHIKITO PA

BAI CU CAUTELA RIBA LAMA HABRI I NA PART OOST TE
NOORDWEST

DI COSTA, YA CU BIENTO RELATIVAMENTE FUERTE POR
HASI LAMA
LOCALMENTE POCO BRUTO.

FENOMENONAN SPECIAL:

NINGUN

TEMPO TROPICAL SIGNIFICANTE:

TORMENTA TROPICAL FAY TABATA MOVE NOORD RIBA
AWANAN DI
ATLANTICO NA COSTA OOST DI USA, ZUID DI NEW YORK
CITY.

FAY NO TA UN MENASA PA AREA DI CARIBE.

POTENCIAL DI AWACERO PA PROXIMO 24 ORA: 1 MM;
LOCALMENTE ESAKI POR VARIA.

REGISTRACION DI TEMPERATURA (GRADO CELSIUS) Y
AWACERO (MM) DEN ULTIMO 24 ORA:

AIRPORT : MAX 33 / MIN 27 / 0.0 MM

WESTPUNT: MAX 32 / MIN 27 / 0.0 MM

STA ROSA: MAX 32 / MIN 27 / 0.0 MM

PRONOSTICO DI TEMPO PA PROXIMO 3 DIANAN:
PARCIALMENTE NUBLA CU UN AWACERO BREVE.

BIENTO LO TA FOR DI DIRECCION OOST;
MODERA; BASTA FUERTE TE FUERTE DEN RAFAGA;
TEMPERATURA (GRADO CELSIUS) MAX / MIN LO TA: 33
/ 27